



Agence canadienne de
développement international

Canadian International
Development Agency

Rapport statistique sur l'aide publique au développement



Année financière 2004-2005

Canada 

**RAPPORT STATISTIQUE SUR
L'AIDE PUBLIQUE AU
DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005**

Préparé par la Section d'analyses et rapports statistiques
Architecture et produits d'information
Gestion de l'information et rapports de l'Agence
Direction générale de la gestion de l'information et de la technologie
Agence canadienne de développement international

Décembre 2006

Agence canadienne de développement international (ACDI)

200, promenade du Portage
Gatineau (Québec) K1A 0G4
Canada

Téléphone :

(819) 997-5006 / 1 800 230-6349 (sans frais)

Ligne pour les malentendants et les personnes ayant des
difficultés d'élocution :

(819) 953-5023 / 1 800 331-5018 (sans frais)

Télécopieur : (819) 953-6088

Site Web : www.cida.gc.ca

Courriel : info@acdi-cida.gc.ca

Décembre 2006

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada 2006

No de catalogue CD4-39/2006F-PDF

ISBN 0-662-72523-9

Imprimé au Canada

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

INTRODUCTION

L'aide publique au développement (APD) du Canada se chiffrait à 4,14 milliards de dollars au cours de l'année financière 2004-2005. Elle portait essentiellement sur l'aide humanitaire et le secours aux victimes de catastrophes, sur la santé, la réduction de la pauvreté et sur l'aide offerte aux pays en développement en vue d'améliorer la gouvernance.

FAITS SAILLANTS DU RAPPORT

Le rapport APD/RNB du Canada est passé de 0,23 % en 2003-2004 à 0,32 % en 2004-2005^I. Cette augmentation exceptionnelle s'explique par deux principaux facteurs : le remboursement d'un prêt de 430 millions de dollars par l'Inde^{II}, ce qui a eu pour effet de diminuer le rapport APD/PNB en 2003-2004, et une hausse importante de l'apport aux initiatives déployées par les organisations multilatérales.

L'APD totale de 2004-2005 a augmenté de 52,4 % par rapport à 2003-2004, ce qui la porte à 4,14 milliards de dollars. Cette hausse s'explique par une série de contributions exceptionnelles débloquées par l'intermédiaire de la Direction générale des programmes multilatéraux de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) pour venir en aide aux victimes du tsunami qui a ravagé les rives de l'océan Indien en décembre 2004 (110 millions de dollars)^{III}, ainsi que par des paiements spéciaux (342 millions de dollars)^{IV} versés à des organisations internationales de la santé, dans le cadre d'approches publiques-privées visant le financement international en soins de santé, dont l'Alliance mondiale pour les vaccins et la vaccination (GAVI), le Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme (FMLSTP) et l'Initiative mondiale d'éradication de la poliomyélite (IMEP). À cela se sont ajoutés des versements accélérés de 119,5 millions de dollars^V au Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et à la Banque asiatique de développement.

La part de l'aide multilatérale dans les décaissements de l'ACDI en matière d'APD a été beaucoup plus importante qu'à l'ordinaire. Au cours de l'année financière 2004-2005, la Direction générale des programmes multilatéraux a reçu près de 1,5 milliard de dollars (c'est-à-dire 47,5 % des décaissements de l'ACDI en matière d'APD, alors que ce pourcentage était de 31 % en 2003-2004), alors que les quatre programmes géographiques (Afrique, Amériques, Asie et Europe) ont reçu près de 1,1 milliard de dollars (c'est-à-dire 34,6 % des décaissements de l'ACDI en matière d'APD, alors que ce pourcentage était de 46,2 % en 2003-2004).

L'aide fournie par le Canada aux victimes du tsunami qui a ravagé les rives de l'océan Indien a permis de fournir des denrées alimentaires à 1,3 million de personnes par l'intermédiaire du Programme alimentaire mondial et de la communauté internationale. Plus de 400 000 personnes en Indonésie, au Sri Lanka et en Inde ont bénéficié d'un approvisionnement de secours en produits de base, l'UNICEF a fourni à quelque 200 000 femmes et enfants des moustiquaires de lit imprégnées d'insecticide en vue d'assurer une protection accrue contre la malaria, et des organisations non gouvernementales (ONG) canadiennes appuyées en partie par l'ACDI ont procuré une aide au logement à plus de 8 000 familles indonésiennes.

Ces programmes ont été financés à même les fonds du Programme de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie de la Direction générale des programmes multilatéraux de l'ACDI. Les décaissements effectués dans le cadre de ce programme ont augmenté de 55 %, en grande partie en raison de l'aide alimentaire et d'urgence fournie dans la foulée du tsunami qui a ravagé les rives de l'océan Indien.

Les équipes médicales et les ingénieurs de l'Équipe d'intervention en cas de catastrophe DART^{VI} de la Défense nationale ont apporté leur soutien à la suite du tsunami : ils ont traité environ 7 620 patients, fait la livraison de près de 3,5 millions de litres d'eau potable et assuré le transport de plus de 70 000 personnes sur une voie navigable locale au Sri Lanka; des dépenses totales de 9,4 millions de dollars.

Au cours de l'année financière 2004-2005, le soutien accordé par l'ACDI à l'Initiative pour les micronutriments^{VII} a permis de fournir un supplément en vitamine A à plus de 200 millions d'enfants, ce qui a contribué à sauver la vie de plus de 300 000 d'entre eux. L'UNICEF a souligné le travail du Canada comme « chef de file mondial » au chapitre de l'apport en vitamine A, qui a permis de sauver la vie de plus de 1,4 million d'enfants et de former des milliers de travailleurs dans le domaine de la santé jusqu'en 2004-2005.

En 2004-2005, le Canada s'est engagé à verser la somme de 100 millions de dollars sur deux ans à l'initiative « 3 X 5 » de lutte contre le VIH/sida^{VIII} de l'Organisation mondiale de la Santé, ce qui a fait du Canada l'un des premiers et principaux donateurs dans le cadre de cette initiative. L'initiative « 3 X 5 » a permis à plus d'un million de personnes infectées par le sida dans les pays en développement de recevoir un traitement antirétroviral (ARV). Le Canada a augmenté sa contribution au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme (FMLSTP); la somme versée est désormais de 140 millions de dollars sur deux ans^{IX}. Des dizaines de millions de personnes ont bénéficié du FMLSTP par l'intermédiaire de divers programmes de prévention.

L'appui financier du Canada aux programmes des Nations Unies et du Commonwealth^X a augmenté d'environ 448 millions de dollars, principalement en raison des contributions versées à l'UNICEF à l'intention de l'Alliance mondiale pour les vaccins et la vaccination (166 millions de dollars) et au Programme des Nations Unies pour le développement (113 millions de dollars).

Au cours de l'année financière 2004-2005, la contribution envers l'APD nette du Canada a été de l'ordre de 115 millions de dollars pour l'effort de reconstruction en Afghanistan^{XI}. Le Canada et d'autres pays donateurs sont venus appuyer les efforts de reconstruction afghans et jusqu'en 2004-2005 ont permis à 12 000 collectivités en milieu rural d'obtenir du financement, d'ériger des infrastructures, de réintégrer des réfugiés et de fournir des emplois durables. Parmi les autres résultats concrets obtenus, notons une nouvelle constitution, la réussite des élections et l'introduction de réformes dans les domaines de la défense, de la justice et des finances.

Depuis 2003, l'ACDI a versé plus de 40 millions de dollars en aide humanitaire au Soudan afin de protéger les personnes affectées par le conflit et afin de soutenir les efforts déployés pour la consolidation de la paix^{XII}.

En 2004, le Canada a mis en œuvre le Corps canadien, un nouveau programme visant le soutien de la bonne gouvernance dans les pays en développement et dans les États jugés instables. La première mission du Corps canadien, réalisée en décembre 2004, a permis à 463 observateurs canadiens de surveiller les deuxièmes élections présidentielles en Ukraine. Vers le milieu de cette même année, le Canada a participé à une autre mission d'observation du genre, cette fois lors des élections parlementaires au Liban^{XIII}.

Les décaissements et les dépenses d'APD nets du Canada, effectués dans le cadre du programme d'aide Secteur volontaire et projets spéciaux, sont demeurés relativement stables de 2003-2004 à 2004-2005. Les décaissements et les dépenses étaient de 202,65 millions de dollars en 2003-2004 et de 201,56 millions de dollars en 2004-2005.

Les décaissements et les dépenses d'APD nets du Canada, effectués dans le cadre du Programme de coopération industrielle, sont passés de 54,86 millions de dollars en 2003-2004 à 36,91 millions de dollars en 2004-2005^{XIV}. La baisse au chapitre des décaissements et des dépenses effectués dans le cadre du Programme de coopération industrielle s'explique par le fait qu'il s'agit d'un programme qui varie en fonction des besoins. Au cours de l'année financière 2004-2005, on a déposé moins de demandes répondant aux critères en vigueur pour ce programme qu'en 2003-2004.

Enfin, pour la première fois en 2004-2005, on a enregistré des ajustements de l'ordre de 72 millions de dollars pour des pertes subies en lien avec des investissements et des avances aux institutions financières internationales, causées par la variation des taux de change. Ce montant a été comptabilisé dans l'APD globale.

À propos de ce rapport

Le présent rapport indique les dépenses du Canada en matière d'APD. Bien que la majorité des dépenses d'APD du Canada figurent dans les comptes publics de l'Agence, certaines parties figurent dans les comptes publics d'autres ministères, notamment le ministère des Finances Canada, Affaires étrangères et Commerce international Canada, le ministère de la Défense nationale et le Centre de recherches pour le développement international. Mentionnons que les comptes publics de l'ACDI comprennent des coûts

non admissibles au titre d'APD. Le rapport donne un aperçu des décaissements pour l'année financière 2004-2005. Toutefois, certains tableaux peuvent inclure des données des deux ou trois dernières années.

Le rapport de cette année comprend de nouveaux éléments. En outre, on a modifié le tableau M afin d'y inclure une colonne intitulée « bilatérale », et on a clarifié les sous-totaux relatifs aux dépenses de l'ACDI par pays. De plus, les décaissements effectués à l'intention des banques de développement régionales sont maintenant compris dans le total par continent. Pour la première fois, le rapport lié à l'année financière 2004-2005 fournit des détails relatifs à l'aide versée par certaines provinces (le Québec et l'Alberta) et par la Fédération canadienne des municipalités (FCM). Ces contributions additionnelles à l'aide au développement se chiffrent à 32 millions de dollars. Le tableau G a été modifié pour disposer de colonnes de décaissements séparées par mode de prestation.

Vos commentaires nous tiennent à cœur.

Veillez nous les faire parvenir par courriel, à l'adresse suivante :

info@acdi-cida.gc.ca

^I Veillez consulter les tableaux A, B et C.

^{II} Veillez consulter les tableaux B, C et I.

^{III} Veillez consulter le tableau M.

^{IV} Veillez consulter le tableau D.

^V Veillez consulter le tableau D.

^{VI} Veillez consulter les tableaux B, L et M.

^{VII} Veillez consulter les tableaux D, G et M.

^{VIII} Veillez consulter le tableau D.

^{IX} Veillez consulter le tableau D.

^X Veillez consulter les tableaux B et D.

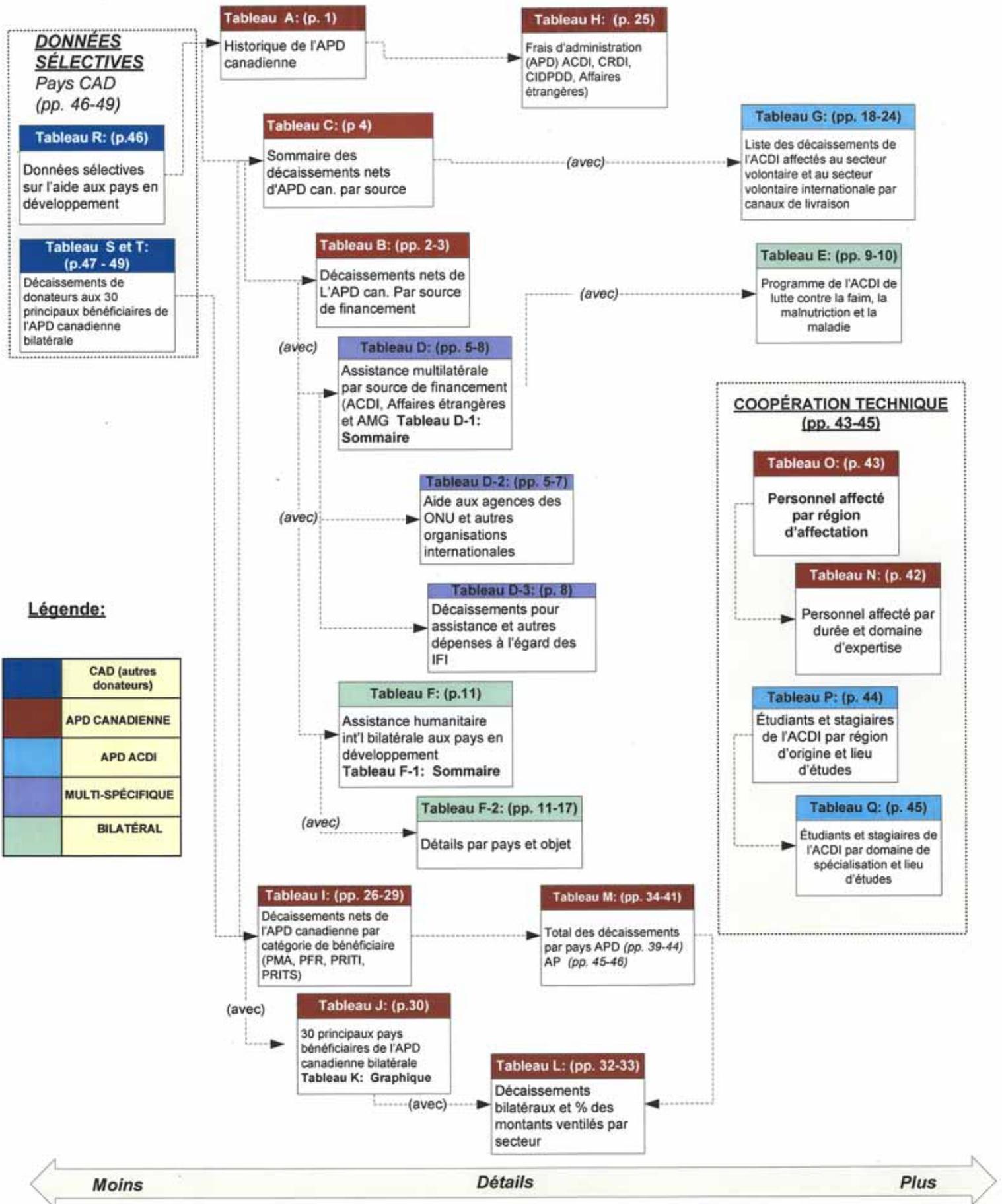
^{XI} Veillez consulter les tableaux F et I.

^{XII} Veillez consulter le tableau F.

^{XIII} Veillez consulter les tableaux B et M.

^{XIV} Veillez consulter le tableau M.

Aperçu en bref du Rapport statistique sur l'APD, 2004-2005



RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT

ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

TABLE DES MATIÈRES	PAGE
Introduction	i
Aperçu du Rapport statistique sur l'APD 2004-2005 de l'ACDI	v
Guide de référence rapide aux tableaux	ix
Sigles et acronymes	xi
Présentation et notes explicatives	xiii

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLEAU	TITRE	
	Sommaire	
A	Historique de l'aide publique au développement accordée par le Canada	1
B	Présentation des décaissements et des dépenses nets de l'APD canadienne selon la source de financement (base d'engagements)	2
C	Résumé des décaissements et des dépenses nets de l'APD canadienne (par source de financement sur base d'engagements)	4
	Décaissements par programme	
D	Assistance multilatérale, décaissements et autres dépenses	5
E	Programme de l'ACDI de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie	9
F	Assistance humanitaire internationale bilatérale aux pays en développement	11
G	Liste de l'ACDI des décaissements affectés au secteur volontaire, et au secteur volontaire international par canaux de livraison en 2004-2005	18
H	Frais d'administration (APD)	25
	Décaissements par pays et secteur	
I	Décaissements nets de l'APD canadienne par catégorie de bénéficiaire (PMA, PFR, PRITI, PRITS)	26
J	Les 30 principaux pays bénéficiaires de l'APD canadienne bilatérale	30
K	Les 30 principaux pays bénéficiaires de l'APD canadienne bilatérale, 2004-2005 (graphique)	31
L	Décaissements bilatéraux et pourcentage des montants ventilés par secteur en 2004-2005	32
M	Décaissements totaux par pays en 2004-2005	34

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT

ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

Coopération technique – Étudiants et stagiaires boursiers

N	Personnel de coopération technique affecté à l'étranger par domaine d'expertise, année calendrier 2004	42
O	Personnel de coopération technique affecté à l'étranger par région d'affectation, année calendrier 2004	43
P	Étudiants et stagiaires boursiers de l'ACDI par région d'origine et lieu d'étude, année calendrier 2004	44
Q	Étudiants et stagiaires boursiers de l'ACDI par domaine d'étude, année calendrier 2004	45

Autres donateurs

R	Données sélectionnées sur l'APD versée aux pays en développement par les membres du CAD, (année calendrier 2004)	46
S	Décaissements en provenance des pays du CAD et d'autres donateurs (année calendrier 2004) aux 30 principaux pays bénéficiaires de l'APD canadienne bilatérale	47
T	Classement des principaux donateurs bilatéraux d'après leurs décaissements nets (année calendrier 2004) aux 30 principaux bénéficiaires de l'APD canadienne bilatérale	48

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE AUX TABLEAUX

	PROGRAMMES GÉOGRAPHIQUES*	PROGRAMME DU PARTENARIAT	PROGRAMMES MULTILATÉRAUX	CORPS CANADIEN	DIRECTION DES POLITIQUES	COMMUNICATIONS	PROVINCES	AUTRES MINISTÈRES	PAYS	ORGANIZATION	PERSONNEL DE COOPÉRATION TECHNIQUE AFFECTÉ À L'ÉTRANGER	ÉTUDIANTS ET STAGIAIRES
Tableau A – Historique de l'aide publique au développement accordée par le Canada	•	•	•	•	•	•	•	•				
Tableau B – Présentation des décaissements et des dépenses nets de l'APD canadienne selon la source de financement (base d'engagement)	•	•	•	•	•	•	•	•				
Tableau C – Résumé des décaissements et des dépenses nets de l'APD canadienne (par source de financement sur base d'engagements)	•	•	•	•	•	•	•	•				
Tableau D – Assistance multilatérale, décaissements et autres dépenses			•					•				
Tableau E – Programme de l'ACDI de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie			•						•			
Tableau F – Assistance humanitaire internationale bilatérale aux pays en développement			•						•			
Tableau G – Liste de l'ACDI des décaissements affectés au secteur volontaire, et au secteur volontaire international par canaux de livraison en 2004-2005	•	•	•	•	•	•				•		
Tableau H – Frais d'administration (APD)	•	•	•	•	•	•		•	•			
Tableau I – Décaissements nets de l'APD canadienne par catégorie de bénéficiaire (PMA, PFR, PRITI, PRITS)	•	•	•				•	•	•			
Tableau J – Les 30 principaux pays bénéficiaires de l'APD canadienne bilatérale	•	•	•				•	•	•			
Tableau K – Les 30 principaux pays bénéficiaires de l'APD canadienne bilatérale (Graphique)	•	•	•				•	•	•			
Tableau L – Décaissements bilatéraux et pourcentage des montants ventilés par secteur, en 2004-2005	•	•	•	•	•	•	•	•				
Tableau M – Décaissements totaux pas pays en 2004-2005	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Tableau N – Personnel de coopération technique affectés à l'étranger - année calendrier 2004 par domaine d'expertise	•	•	•	•	•	•	•	•			•	
Tableau O – Personnel de coopération technique affectés à l'étranger - année calendrier 2004 par région d'affectation	•	•	•	•	•	•	•	•			•	
Tableau P – Étudiants et stagiaires boursiers de l'ACDI année - calendrier 2004 par région d'origine et lieu d'étude	•	•	•	•	•	•	•	•				•
Tableau Q – Étudiants et stagiaires boursiers de l'ACDI - année calendrier 2004 par domaine d'étude	•	•	•	•	•	•	•	•				•
Tableau R – Données sélectionnées sur l'APD versée aux pays en développement par les membres du CAD (année calendrier 2004)	•	•					•	•	•			
Tableau S – Décaissements nets en provenance des pays du CAD et d'autres donateurs (année calendrier 2004) aux 30 principaux pays bénéficiaires de l'APD nette canadienne bilatérale	•	•	•				•	•	•			
Tableau T – Classement des principaux donateurs bilatéraux d'après leurs décaissements nets (année calendrier 2004) aux principaux pays bénéficiaires de l'APD nette canadienne bilatérale	•	•	•				•	•	•			

* Les programmes géographiques incluent l'Afrique, les Amériques, l'Asie, l'Europe et le Moyen Orient et le Maghreb

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

SIGLES ET ACRONYMES

ACDI	Agence canadienne de développement international
AECI	Affaires étrangères et Commerce international Canada
AHI	Assistance humanitaire internationale
AID	Association internationale de développement
AP	Aide publique
APD	Aide publique au développement
BERD	Banque européenne pour la reconstruction et le développement
BID	Banque interaméricaine de développement
CAD	Comité d'aide au développement
CIDPDD	Centre international des droits de la personne et du développement démocratique
CRDI	Centre de recherches pour le développement international
CT	Coopération technique
DART	Équipe d'intervention en cas de catastrophe
EDC	Exportation et Développement Canada
FCM	Fédération canadienne des municipalités
FRPC	Fonds pour la réduction de la pauvreté et la croissance
IDA	Association internationale de développement
IFI	Institution financière internationale
MDN	Ministère de la Défense nationale
NU	Nations Unies
OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques
OMS	Organisation mondiale de la santé
ONG	Organisation non gouvernementale
ONGI	Organisation non gouvernementale internationale
ONU	Organisation des Nations Unies
PECO/NEI	Pays de l'Europe centrale et orientale / Nouveaux États indépendants
PFR	Pays à faible revenu
PLCFMM	Programme de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie
PMA	Pays les moins avancés
PPTE	Pays pauvres très endettés
PNB	Produit national brut

***RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005***

SIGLES ET ACRONYMES

PNUD	Programme des Nations Unies pour le développement
PRITI	Pays à revenu intermédiaire, tranche inférieure
PRITS	Pays à revenu intermédiaire, tranche supérieure
UDCT	Unité des données de la coopération technique
UNESCO	Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
UNICEF	Fonds des Nations Unies pour l'enfance

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

PRÉSENTATION

Le rapport comprend 20 tableaux, lesquels présentent les données pour :

- ω les décaissements nets d'aide publique au développement (APD);
- ω les contributions de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et provenant d'autres ministères du gouvernement, de gouvernements provinciaux, de municipalités et d'organismes;
- ω les contributions aux pays bénéficiaires par le biais d'organisations bilatérales et multilatérales;
- ω les contributions aux organisations et institutions non gouvernementales (canadiennes et internationales).

Les données statistiques présentées dans les tableaux sont classées par type d'assistance, y compris :

- ω les régions géographiques (pays et continent);
- ω les sources de financement et les programmes;
- ω les secteurs.

ARRONDISSEMENT

L'addition des données peut différer légèrement du total, les chiffres ayant été arrondis, étant donné que les calculs effectués par ordinateur tiennent compte de plusieurs décimales.

Symbole : 0.00 indique un montant inférieur à 5 000 \$.

NOTES EXPLICATIVES

Ces notes sont susceptibles de vous servir dans l'interprétation des tableaux illustrés dans le rapport :

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

***AFFAIRES ÉTRANGÈRES
ET COMMERCE
INTERNATIONAL***

Le ministère des Affaires étrangères et Commerce international offre de l'aide aux Canadiens à l'étranger, participe à l'édification d'un monde plus sûr, fait la promotion de la paix et diffuse la culture et les valeurs canadiennes dans le monde. Depuis 2004-2005, les décaissements d'Affaires étrangères et Commerce international liés à l'aide internationale apparaissant dans le tableau M comprennent les montants versés par l'intermédiaire du Programme de la sécurité humaine, du Fonds canadien contre les mines terrestres et du Programme de bourses du Commonwealth. Ces montants tiennent compte des frais d'administration qui s'y rattachent et des coûts ministériels liés aux services offerts dans les ambassades canadiennes à l'étranger. Le tableau D fait état de la quote-part et des contributions volontaires du Canada aux organisations des Nations Unies et à d'autres organisations multilatérales qui peuvent être considérées en partie ou en totalité comme faisant partie de l'APD.

AIDE MULTILATÉRALE

Les contributions sont portées au chapitre de l'assistance multilatérale lorsque l'organisation bénéficiaire est active dans le secteur du développement et lorsque : a) les sommes perçues sont mises en commun de sorte qu'on ne puisse plus en déterminer l'origine et qu'elles fassent partie intégrante de l'actif de l'organisation (communément appelé financement de base). b) les membres des organisations sont des représentants du gouvernement qui agissent à titre officiel et non individuel. Le tableau M présente des décaissements estimés en provenance des organisations ou institutions internationales versés aux pays en développement. Veuillez vous reporter aux explications fournies sous la rubrique Décaissements multilatéraux estimés.

***AIDE PUBLIQUE AU
DÉVELOPPEMENT (APD)***

L'aide publique au développement est définie comme étant ces apports (subventions, contributions ou prêts) accordés aux pays inscrits depuis le 1^{er} janvier 2003 à la Partie I de la liste des pays bénéficiaires de l'aide établie par le CAD et aux institutions multilatérales au titre des apports accordés aux pays bénéficiaires de l'aide de la Partie I :

- ω qui émanent d'organismes publics, y compris les États et les collectivités locales, ou d'organismes agissant pour le compte d'organismes publics;

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

- ω ayant pour but essentiel de favoriser le développement économique et social des pays en développement;
- ω qui sont assortis de conditions de faveur et comportent un élément de libéralité d'au moins 25 % (calculé à raison d'un taux d'escompte de 10 %).

Les subventions, les contributions, les prêts et les crédits pour des fins militaires sont exclus.

AIDE PUBLIQUE

Il s'agit de tous les apports qui répondent aux critères d'inclusion dans l'aide publique à l'intention des pays en développement plus avancés et des pays de l'Europe centrale et de l'Est. Dans le présent rapport, les références à l'aide publique au développement peuvent être considérées *mutatis mutandis* comme s'appliquant à l'aide publique.

APD NETTE

Sauf indication contraire, tous les décaissements de l'aide sont des montants nets; par exemple : déduction faite des remboursements de capital effectués sur des prêts antérieurs.

ASSISTANCE BILATÉRALE

Pour le Canada : L'assistance bilatérale représente la programmation dirigée à un pays ou région spécifique. La mise en œuvre des programmes peut être assurée par des organisations non gouvernementales (ONG), le secteur privé ou des établissements d'enseignement à titre de partenaires au projet ou directement avec des organisations du pays bénéficiaire.

100 % géographique : Lorsque 100 % des décaissements nets des programmes géographiques de l'ACDI sont versés à un pays par le biais de divers mécanismes, dont des agences du gouvernement, des ONG nationales et internationales, des institutions et le secteur privé.

Montant alloué au prorata : Le pourcentage des décaissements nets des programmes géographiques de l'ACDI alloué à un pays par l'intermédiaire de programmes régionaux ou de fonds spéciaux provenant notamment d'agences du gouvernement, d'ONG nationales et internationales, d'institutions et du secteur privé.

2. Pour l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) : L'OCDE considère que toutes les transactions qui ne sont pas multilatérales sont bilatérales.

ASSISTANCE HUMANITAIRE INTERNATIONALE (AHI)

À l'ACDI, la Direction générale des programmes multilatéraux gère le budget de l'aide humanitaire internationale. Dans le présent rapport, les décaissements pour l'aide humanitaire internationale sont ventilés dans trois tableaux : D, F et M. Le tableau D montre les

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

décaissements envers l'aide humanitaire internationale qui sont de nature multilatérale. Le tableau F montre les décaissements envers l'AHI de nature bilatérale. Le tableau M inclut les détails du tableau F, alloués dans la section bilatéral. La partie multilatérale de l'AHI est inscrite dans la section multilatérale sous la colonne « ONU et autres organisations multilatérales ».

***BANQUES DE
DÉVELOPPEMENT
RÉGIONALES***

Depuis 2004-2005, les décaissements envers les banques de développement régionales sont présentés dans le tableau M dans la section relative à la région ou au continent pour laquelle ou lequel la contribution est versée. Par exemple, les décaissements versés à la Banque africaine de développement sont inclus sous Afrique dans la colonne IFI en lien avec les décaissements multilatéraux.

***CENTRE INTERNATIONAL
DES DROITS DE LA
PERSONNE ET DU
DÉVELOPPEMENT
DÉMOCRATIQUE (CIDPDD)***

Le Centre international des droits de la personne et du développement démocratique (CIDPDD) est un organisme non partisan investi d'un mandat international. Ce Centre a été créé en 1988 par le Parlement canadien pour encourager et appuyer les valeurs universelles des droits de la personne et pour promouvoir les institutions et les pratiques démocratiques dans le monde entier. Actuellement, les fonds versés au CIDPDD proviennent du ministère des Affaires étrangères et Commerce international.

***CONTRIBUTIONS À DES
FONDS SPÉCIAUX
(AVANCES)***

Les contributions au titre des fonds spéciaux d'institutions financières internationales sont également connues au Canada sous le nom d'« avances ». Ces avances sont analogues aux souscriptions de capital, sauf qu'elles n'engendrent aucune émission d'actions aux pays membres. De telles contributions ne sont remises que lorsque le pays cesse d'être membre de l'institution.

CORPS CANADIEN

En décembre 2004, le gouvernement du Canada a mis en œuvre le Corps canadien, une initiative qui vise à faire participer davantage de Canadiens et de Canadiennes au développement international et à faire valoir leur expertise et expérience en vue de fournir de l'aide internationale dans le domaine de la gouvernance. Les dépenses relatives à 2004-2005, la première année d'activité de cette initiative, sont présentées dans les tableaux B et M.

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

COÛTS DES RÉFUGIÉS
AU CANADA

Depuis 1993-1994, et à l'instar de la plupart des pays donateurs d'aide, le Canada rapporte comme APD les coûts liés aux réfugiés lors de leur première année dans le pays donateur. Il s'agit des frais relatifs au transfert des réfugiés dans le pays donateur et des frais temporaires de subsistance (nourriture, refuge et formation).

COÛTS RELIÉS AUX
ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

Les coûts reliés aux étudiants étrangers représentent les frais économiques d'éducation des étudiants étrangers, parrainés par l'APD, au Canada. Les frais de scolarité payés par les étudiants étrangers ou leurs parrains de bourses sont exclus.

DÉCAISSEMENTS
MULTILATÉRAUX ESTIMÉS

Les décaissements multilatéraux se composent des décaissements versés aux : organisations internationales (y compris les organisations des Nations Unies) et aux institutions financières internationales (sur la base d'engagements). Dans un souci d'estimer la portion de l'aide aux pays en développement qui passe par ces organisations, l'OCDE a élaboré un ensemble de coefficients qui se fondent sur le flux des ressources (sur une base d'année civile) déboursées par les organisations dans les pays en développement. Cet ensemble de coefficients est en partie utilisé pour estimer les décaissements présentés dans les colonnes figurant sous le titre Multilatéral du tableau M. Dans le cas des organisations pour lesquelles aucun coefficient n'était disponible auprès de l'OCDE, on a appliqué un pourcentage réparti entre les pays admissibles à recevoir une APD canadienne, fondé sur la contribution totale à une organisation.

EDC – ARTICLE 23

Le gouvernement canadien rapporte comme APD les crédits à l'exportation consentis par le gouvernement canadien à des conditions de faveur par l'intermédiaire d'Exportation et développement Canada (EDC), en vertu de l'article 23 de la *Loi sur le développement des exportations* (LDE). Ces crédits concessionnels, qui répondent aux critères de développement approuvés, ne font toutefois pas partie du budget régulier du programme d'aide. La colonne correspondante du tableau M reflète les décaissements envers ces crédits APD.

EDC – ARTICLE 23
(REMBOURSEMENT DES
CRÉDITS APD)

L'ACDI fait état des remboursements de crédits APD concessionnels d'EDC (Compte Canada) dans le tableau M.

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

***ÉMISSION (Base
d'engagements) contre
ENCAISSEMENT (Base de
décaissements)***

En 1998-1999, le gouvernement a modifié la méthode utilisée pour comptabiliser ses paiements versés aux institutions financières internationales (IFI). Par conséquent, les effets sont considérés comme entièrement utilisés durant l'exercice au cours duquel ils sont émis, plutôt qu'au moment où les institutions bénéficiaires les ont encaissés.

***EUROPE CENTRALE ET DE
L'EST***

En 1995-1996, la responsabilité de la prestation du programme d'assistance aux pays de l'Europe centrale et de l'Est a été transférée des Affaires étrangères et Commerce international à l'ACDI. Ce programme traite des transferts aux pays bénéficiaires de l'APD et des transferts aux pays et territoires recevant l'aide publique (p. ex. la Russie). Cependant, seuls les décaissements envers les pays admissibles à l'APD sont comptabilisés comme APD dans ce rapport.

***FÉDÉRATION CANADIENNE
DES MUNICIPALITÉS***

La Fédération canadienne des municipalités (FCM) est la voix des administrations municipales au Canada depuis 1901. Elle occupe une position centrale dans la structure économique et politique du Canada. Parmi ses membres, elle compte les plus grandes villes du Canada, des petites villes et des collectivités rurales, ainsi que 17 associations provinciales et territoriales de municipalités. Depuis 2004-2005, les contributions des membres de la FCM envers l'aide au développement sont indiquées dans le tableau M, sous la colonne Provinces et municipalités.

***FONDS CANADIEN POUR
L'AFRIQUE***

Le Fonds canadien pour l'Afrique se veut un volet important de la contribution du Canada à la mise en œuvre du Plan d'action pour l'Afrique du G8, en réponse au Nouveau Partenariat pour le Développement de l'Afrique (NEPAD). Le Fonds vise à appuyer les nouvelles initiatives, pour la plupart à grande échelle, qui ont une incidence importante sur le développement durable en Afrique. Les décaissements liés au Fonds canadien pour l'Afrique apparaissent dans les différents tableaux du rapport. Le tableau D présente les décaissements multilatéraux envers les organisations qui appuient les activités en lien avec le Fonds canadien pour l'Afrique. Le tableau M présente les décaissements bilatéraux inclus dans les colonnes liées aux programmes géographiques et au Secteur volontaire.

FRAIS D'ADMINISTRATION

En 1979, les membres du Comité d'aide au développement (CAD), dont le Canada, ont convenu d'inclure dans les chiffres de l'APD les frais d'administration entraînés par la

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

mise en œuvre du programme d'aide. Les données relatives aux frais d'administration sont incluses pour augmenter la justesse de la comparaison des sommes totales de l'APD entre les pays donateurs. Le CAD ne fournit toutefois aucune indication à ses membres quant à la façon de comptabiliser ces frais, ce qui entraîne évidemment des écarts. Afin de mieux cerner ces écarts, l'ACDI lance une étude qui vise à évaluer les méthodes utilisées par divers membres du CAD pour comptabiliser les frais d'administration.

Les frais d'administration comprennent les dépenses encourues par l'ACDI, le ministère des Affaires étrangères et Commerce international, le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) et le Centre international des droits de la personne et du développement démocratique (CIDPDD). Veuillez vous reporter au tableau H pour obtenir d'autres renseignements.

***GOUVERNEMENTS
PROVINCIAUX ET
MUNICIPAUX***

Les provinces du Québec, de l'Alberta, de l'Ontario et de l'Île-du-Prince-Édouard, de même que la Fédération canadienne des municipalités indiquent également avoir fourni de l'aide aux pays en développement.

***MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
NATIONALE***

En 2004, l'Équipe d'intervention en cas de catastrophe DART a été déployée au Sri Lanka pour venir en aide aux victimes du tsunami qui a ravagé les rives de l'Océan indien, dans le cadre de l'aide humanitaire et des activités de secours aux victimes de catastrophes. Les dépenses liées à l'aide humanitaire font partie de l'APD et sont présentées en ce sens dans le tableau M.

MODÈLES D'EXÉCUTION

Programmes directifs : Ils sont utilisés lorsque l'ACDI dirige la conception d'initiatives de développement. Celles-ci pourront être ultérieurement mises en œuvre par l'ACDI ou par un autre organisme, sous la supervision de l'ACDI.

Programmes réactifs : Ils sont utilisés lorsque l'ACDI accepte de soutenir des initiatives de développement conçues par un promoteur externe lorsque celles-ci sont compatibles avec les buts et les objectifs des programmes de l'ACDI.

Financement de base : Il est utilisé lorsque l'ACDI choisit de soutenir des organismes, institutions ou pays bénéficiaires qui participent à des initiatives de développement qui cadrent avec les buts et les objectifs de l'ACDI.

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

MONTANTS ALLOUABLES ET NON ALLOUABLES Lorsqu'il est possible d'allouer un décaissement envers un pays ou un secteur, le montant est jugé allouable. Lorsqu'il est impossible de cibler le pays ou le secteur, tels les coûts imputés aux réfugiés au Canada, le montant est alors jugé non allouable.

NOMBRE DE PAYS Le Canada accorde son aide internationale à plus de 100 pays, bien qu'il ne canalise son aide que dans quelque 30 pays.

PAYS ET TERRITOIRES BÉNÉFICIAIRES La Liste des bénéficiaires de l'aide, établie par le CAD, est utilisée pour les statistiques dans ce rapport. Depuis le 1^{er} janvier 2003, la partie I de la Liste (pays et territoires bénéficiaires) comprend les catégories suivantes (le terme « pays » comprend les territoires) :

PMA : Pays les moins avancés. Groupe défini par les Nations Unies. Sont classés dans ce groupe, les pays qui se situent en dessous de seuils fixés de revenu, de diversification économique et de développement social. En cas de modification du groupe des PMA, une mise à jour est immédiatement apportée à la Liste du CAD.

Autres PFR : Autres pays à faible revenu. Ce groupe comprend tous les pays, autres que les PMA, dont le RNB par habitant était égal ou inférieur à 745 \$US en 2001 (sur la base de l'Atlas de la Banque mondiale).

PRITI: Pays à revenu intermédiaire de la tranche inférieure. Ce sont les pays dont le RNB par habitant (sur la base de l'Atlas) se situait entre 746 et 2 975 \$US en 2001.

PRITS: Pays à revenu intermédiaire de la tranche supérieure. Ce sont les pays dont le RNB par habitant (sur la base de l'Atlas) se situait entre 2 976 et 9 205 \$US en 2001.

PRE : Pays à revenu élevé. Ce sont les pays dont le RNB par habitant (sur la base de l'Atlas) était supérieur à 9 206 \$US en 2001.

La Partie II de la Liste comprend aussi les « Pays en transition ». Elle inclut les pays les plus avancés d'Europe centrale et de l'Est, les États indépendants de l'ex-Union soviétique et les pays en développement les plus avancés (Aide publique).

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

***PRODUIT NATIONAL BRUT
(PNB ou RNB)***

Le produit national brut (PNB) et le revenu national brut (RNB) se rapportent au même concept. Le PNB ou le RNB fournit une mesure de la valeur de l'ensemble de la production de biens et de services des résidents canadiens, aux prix du marché. Le PNB (RNB) au prix du marché correspond au produit intérieur brut (PIB), aux prix du marché, plus les revenus de placements reçus des non-résidents, moins les revenus de placements payés aux non-résidents.

***PROGRAMME DE LUTTE
CONTRE LA FAIM, LA
MALNUTRITION ET LA
MALADIE (PLCFMM)***

À l'ACDI, le budget du Programme de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie (PLCFMM) répond aux urgences et parraine le développement. Son objectif est de réduire la faim, la malnutrition et la maladie qui sont des obstacles au développement durable. Parmi les initiatives qui en font partie, notons l'aide alimentaire et les programmes d'enrichissement alimentaire visant à éliminer les carences (fer, vitamine A et iode). Les dépenses du PLCFMM sont ventilées selon le type d'urgence et le type de secours, pays à pays, les ONG et les agences multilatérales. (Cette structure est utilisée dans le tableau E.)

PROGRAMME DES BOURSES

Depuis 2004-2005, les décaissements envers le Programme des bourses de la Francophonie sont comptabilisés dans le tableau M, sous la colonne « Bourses financées par l'ACDI ». Les décaissements envers le Programme des bourses du Commonwealth sont inclus dans le tableau M, sous la colonne AEC.

***RÉORGANISATION DE LA
DETTE BILATÉRALE D'AIDE
PUBLIQUE***

Quand on parle de réorganisation de la dette, il s'agit d'allègement ou de l'annulation du service de la dette bilatérale d'APD des pays en développement envers le Canada qui a été négocié dans des forums multilatéraux comme le Club de Paris. La dette des pays en développement envers la Commission canadienne du blé et Exportation et

Développement Canada entre dans cette catégorie. Le transfert des fonds est ajouté au total de l'APD.

***REMBOURSEMENTS DE
PRÊTS DE LA BID***

En adhérant à la Banque interaméricaine de développement (BID) le 3 mai 1972, le Canada a convenu de remettre à la BID les remboursements (y compris les intérêts) des prêts consentis à des pays d'Amérique latine, à même le Fonds de gestion du Canada. Les pays latino-américains versent les remboursements directement à la BID et les montants ne sont pas prélevés sur le crédit des prêts de l'ACDI. Ces montants

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005

demeurent néanmoins une contribution canadienne au Fonds spécial de la BID et sont ajoutés à l'APD canadienne.

REMBOURSEMENTS DE PRÊTS DE L'ACDI

Les remboursements des prêts inscrits dans le tableau M représentent des remboursements des prêts assortis de conditions libérales accordés par l'ACDI avant 1986, car aucun autre prêt n'a été accordé depuis. Les remboursements sont déduits du montant total brut d'APD, étant donné qu'ils ont été comptabilisés au moment de l'octroi des prêts.

SECTEUR VOLONTAIRE (CANADIEN ET INTERNATIONAL)

Le Secteur volontaire se rapporte aux organisations canadiennes à but non lucratif qui possèdent une personnalité juridique au Canada. Ceci inclut les ONG nationales et internationales, les agences de coopération volontaire, les coopératives, les syndicats et les fédérations, les organisations religieuses, les associations professionnelles et les instituts de recherche sur l'éducation et sur les politiques. Le Secteur volontaire inclut également les institutions locales, régionales et nationales, les agences et les organisations à but non lucratif des pays et territoires en développement qui possèdent une personnalité juridique. Les organisations internationales à but non lucratif qui possèdent une personnalité juridique dans le pays où est situé leur siège social font également partie du Secteur volontaire. Pour qu'une organisation soit considérée comme « internationale », elle doit avoir des membres et des dirigeants à l'échelle internationale et son corps administratif doit être élu de façon régulière sur une base internationale. Les contributions figurant dans le tableau G concernent les décaissements supérieurs à 5 000 \$.

SOUSCRIPTIONS DE CAPITAL (INVESTISSEMENTS)

Les souscriptions de capital sont également connues au Canada sous le nom d'« investissements ». Elles sont déterminées en fonction de chaque pays au moment de son adhésion à une institution financière internationale. Le nombre d'actions qu'un membre détient est proportionnel au montant de ses souscriptions en capital. Selon les termes de l'accord, l'institution rachètera les actions d'un pays qui cessera d'être membre.

Les souscriptions de capital à des banques internationales sont engagées en dollars américains, mais les montants inscrits dans le rapport font état des paiements réels en dollars canadiens.

***RAPPORT STATISTIQUE SUR L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT
ANNÉE FINANCIÈRE 2004-2005***

Il faut noter que ces paiements en dollars canadiens ne correspondent pas à ceux qui figurent dans les comptes publics du Canada, où les valeurs d'actif et de passif exprimées en devises étrangères sont réévaluées suivant les taux en cours au 31 mars de chaque année.

***TRAVAUX PUBLICS ET
SERVICES
GOUVERNEMENTAUX
CANADA (TPSGC)***

Au titre de ministère du gouvernement, TPSGC est un fournisseur de services aux autres ministères fédéraux. Un montant est rapporté chaque année, représentant la contribution de l'ACDI au financement des services obligatoires de TPSGC.

TABLEAU A
HISTORIQUE DE L'AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT ACCORDÉE PAR LE CANADA
(EN MILLIONS DE \$)

Année financière	Assistance bilatérale	Assistance multilatérale	APD TOTALE	Rapport APD/RNB * (%)
1949/50	0.00	12.99	12.99	0.08
1950/51	0.01	12.49	12.49	0.07
1951/52	26.16	0.97	27.12	0.12
1952/53	5.58	2.26	7.83	0.03
1953/54	12.34	2.11	14.44	0.05
1954/55	13.11	3.34	16.45	0.06
1955/56	26.93	2.44	29.37	0.10
1956/57	22.46	7.27	29.73	0.09
1957/58	58.15	3.94	62.08	0.18
1958/59	66.94	5.23	72.17	0.20
1959/60	62.35	7.34	69.69	0.19
1960/61	53.11	22.86	75.98	0.20
1961/62	37.86	22.74	60.60	0.15
1962/63	29.57	28.59	58.15	0.13
1963/64	42.74	21.79	64.53	0.14
1964/65	66.52	34.38	100.89	0.20
1965/66	88.31	34.74	123.05	0.22
1966/67	165.56	48.03	213.59	0.34
1967/68	142.20	50.40	192.60	0.29
1968/69	154.60	57.48	212.08	0.28
1969/70	207.38	71.02	278.41	0.34
1970/71	277.95	68.17	346.12	0.40
1971/72	296.77	99.89	396.66	0.41
1972/73	356.34	157.85	514.19	0.47
1973/74	405.11	190.95	596.06	0.46
1974/75	543.86	205.24	749.10	0.49
1975/76	571.89	337.78	909.67	0.53
1976/77	544.38	427.31	971.69	0.49
1977/78	624.99	424.35	1,049.35	0.49
1978/79	650.93	489.03	1,139.95	0.49
1979/80	789.14	496.63	1,285.76	0.47
1980/81	795.14	516.44	1,311.57	0.43
1981/82	947.47	543.69	1,491.16	0.43
1982/83	1,084.03	592.52	1,676.55	0.46
1983/84	1,124.85	672.24	1,797.08	0.45
1984/85	1,420.46	684.10	2,104.56	0.49
1985/86	1,382.99	864.62	2,247.61	0.47
1986/87	1,598.65	953.11	2,551.77	0.50
1987/88	1,785.70	838.36	2,624.06	0.48
1988/89	2,017.82	928.78	2,946.60	0.49
1989/90	1,937.41	912.47	2,849.87	0.45
1990/91	2,063.13	972.22	3,035.34	0.45
1991/92	2,118.23	1,064.23	3,182.46	0.49
1992/93	1,949.55	1,023.15	2,972.70	0.44
1993/94	2,028.92	1,046.35	3,075.27	0.44
1994/95	2,116.33	976.13	3,092.46	0.42
1995/96	1,779.39	904.16	2,683.55	0.36
1996/97	1,813.67	862.78	2,676.44	0.34
1997/98	1,618.68	905.88	2,524.56	0.30
1998/99	1,758.15	832.99	2,591.14	0.30
1999/00	1,832.39	916.87	2,749.26	0.29
2000/01	1,821.41	765.57	2,586.98	0.25
2001/02	2,024.97	875.74	2,900.71	0.27
2002/03	2,428.32	874.48	3,302.80	0.29
2003-04	1,969.86	749.91	2,719.77	0.23
2004-05	2,595.55	1,549.14	4,144.68	0.32 ¹

* Dans les rapports précédents, le ratio a été calculé en se fondant sur le PNB en tant que dénominateur commun. Le produit national brut (PNB) et le revenu national brut (RNB) sont comparables et se reportent au même concept. Bien que ce montant ait été obtenu au moyen du ratio APD/PNB, on utilisera à partir du rapport 2004-2005 le ratio APD/RNB, à l'exemple des rapports internationaux. Ce changement n'a aucune incidence sur les ratios actuels.

TABLEAU B
PRÉSENTATION DES DÉCAISSEMENTS ET DES DÉPENSES NETS DE L'APD
CANADIENNE SELON LA SOURCE DE FINANCEMENT (base d'engagements)
(EN MILLIONS DE \$)

	2002-03	2003-04	2004-05
Agence canadienne de développement international			
Programme d'aide:			
Programmes géographiques	798.27	1,044.93	1,092.63
Fonds canadien pour l'Afrique	7.13	36.71	47.95
Programmes multilatéraux	747.46	701.58	1,495.27
Programme de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie	233.14	311.07	483.09
Assistance humanitaire internationale	141.25	159.73	207.06
Fonds canadien pour l'Afrique	44.83	32.83	15.33
Institutions financières internationales (base d'engagements)	197.67	108.17	234.15
Programme des Nations Unies et du Commonwealth	130.56	89.77	555.63 ^X
Programme du Partenariat	299.63	280.75	261.51
Secteur volontaire et projets spéciaux	217.46	202.65	201.56
Fonds canadien pour l'Afrique	15.00	15.00	15.00
Coopération industrielle	59.17	54.86	36.91
Bourses (Francophonie)	7.99	8.24	8.04
Communications	4.44	3.87	4.32
Programme d'information sur le développement	4.44	3.87	4.32
Direction des politiques	11.93	10.22	10.56
Direction générale de la gestion du rendement et des connaissances	0.30		
Corps Canadien			1.31
Frais d'administration	202.55	216.53	208.85
Plus			
Perte sur les investissements et avances aux IFI			71.72
Banque interaméricaine de développement, Fonds spéciaux d'opérations	1.47	1.13	1.21
Total ACDI (APD brute, base d'engagements)	2,066.04	2,259.00	3,147.37

TABLEAU B
PRÉSENTATION DES DÉCAISSEMENTS ET DES DÉPENSES NETS DE L'APD CANADIENNE SELON LA SOURCE DE FINANCEMENT (base d'engagements) (EN MILLIONS DE \$)

	2002-03	2003-04	2004-05
Autres ministères et organismes fédéraux			
Programme d'aide:			
Ministère de la défense nationale (DART - aide humanitaire Tsunami)			9.40
Ministère des Finances (IFI)	723.02	294.47	368.16
- Association internationale de développement (AID)	230.13	230.13	230.13
- Fonds pour la réduction de la pauvreté et la croissance (FRPC)	11.67		7.82
- Fonds fiduciaire des PPTE	75.00		34.40
- Allègement de la dette bilatérale publique	406.22	64.33	95.80
Affaires étrangères et Commerce international Canada	124.49	130.55	140.75
- Contributions estimatives	61.39	59.80	61.54
- Contributions volontaires	9.76	9.68	14.03
- Bourses du Commonwealth	3.96	6.66	3.34
- Programme de sécurité humaine	1.67	6.20	6.99
- Fonds canadien d'action contre les mines terrestres			5.82
Frais d'administration (Programme d'aide et pour services rendus sur le terrain)	47.70	48.20	49.02
Patrimoine Canada	0.18	0.18	0.18
Santé Canada (pour Organisation panaméricaine de la santé)	15.57	13.93	13.93
Centre intl. des droits de la personne et du développement démocratique	5.63	6.32	5.11
- Dépenses reliées au programme d'aide	4.99	5.69	4.47
- Frais d'administration	0.64	0.62	0.64
Centre de recherches pour le développement international (CRDI)	97.44	108.23	140.10
- Dépenses reliées au programme d'aide	75.55	83.76	115.23
- Frais d'administration	21.89	24.47	24.87
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	2.10	2.10	2.10
Exportation et Développement Canada	4.47	2.78	0.64
- Décaissements des prêts sous Compte Canada (Section 23)	4.47	2.78	0.64
Total APD brute pour d'autres ministères et organismes fédéraux (base d'engagements)	972.90	558.54	680.36
Dépenses d'aide d'autres sources			
Coûts des réfugiés (1ère année au Canada)	203.60	229.74	211.65
Coûts des services reçus sans frais d'autres ministères	16.05	16.05	17.84
Intérêts théoriques afférents aux paiements anticipés	4.50	4.50	4.50
Environnement Canada	0.06	0.06	0.07
Fédération canadienne des municipalités			2.38
Gouvernements provinciaux	22.00	24.53	29.64
Industrie Canada	1.32	0.20	0.21
Société canadienne des postes	0.24	0.28	0.27
Subsides imputés aux étudiants étrangers	77.24	82.65	82.65
Total dépenses d'aide d'autres sources	325.01	358.02	349.21
Total ADP brute (base d'engagements)	3,363.95	3,175.56	4,176.94
Moins: Remboursement des prêts de l'ACDI, des années antérieures	50.38	447.06	17.63
Moins: Remboursement des prêts EDC	9.98	7.70	13.52
Moins: Remboursement la BID	0.80	1.02	1.10
Sous-total	61.15	455.78	32.26
TOTAL: APD brute (base d'engagements)	3,302.80	2,719.78	4,144.68
PNB CANADIEN (en milliards de \$)	1,150,798.00	1,205,510.00	1,282,913.00
RATIO APD/RNB	0.29%	0.23%	0.32%

TABLEAU C
RÉSUMÉ DES DÉCAISSEMENTS ET DES DÉPENSES NETS DE L'APD CANADIENNE
 (par source de financement sur base d'engagements)
 (EN MILLIONS DE \$)

	2002-2003	2003-2004	2004-2005
ACDI, APD brute	2,066.04	2,259.00	3,147.37
Moins: Remboursement des prêts de l'ACDI, des années antérieures	-51.17	-448.08 ¹¹	-18.74
ACDI, APD nette	<u>2,014.87</u>	<u>1,810.92</u>	<u>3,128.64</u>
Autres ministères et organismes			
ADP brute	972.90	558.54	680.36
Moins: Remboursement des prêts d'EDC (sous Compte Canada)	-9.98	-7.70	-13.52
Autres ministères et organismes - APD nette	<u>962.92</u>	<u>550.84</u>	<u>666.84</u>
Autres sources d'APD nette (voir tableau B pour les détails)	<u>325.01</u>	<u>358.02</u>	<u>349.21</u>
TOTAL APD NETTE - DÉCAISSEMENTS ET DÉPENSES	<u>3,302.80</u>	<u>2,719.78</u>	<u>4,144.68</u>
PNB CANADIEN (en milliards de \$)	1,150,798.00	1,205,510.00	1,282,913.00
RATIO APD/RNB	0.29%	0.23%	0.32%¹

TABLEAU D
ASSISTANCE MULTILATÉRALE, DÉCAISSEMENTS ET AUTRES DÉPENSES
(EN MILLIONS DE \$)

D-1:
RÉSUMÉ PAR SOURCE DE FINANCEMENT
(Fonds de l'ACDI et autres)

	2002-03	2003-04	2004-05
ACDI (excluant les décaissements à la Banque interaméricaine de développement)	468.12	434.17	1,185.90
Affaires étrangères et Commerce international Canada et autres ministères	88.77	85.61	89.77
Ministère des Finances	316.80	230.13	272.36
Remboursements à la Banque interaméricaine de développement de prêts consentis à l'Amérique latine	0.80	1.02	1.10
TOTAL: ASSISTANCE MULTILATÉRALE (D-2 plus D-3, ci-dessous)	874.49	750.93	1,549.13

* Hausse à l'assistance multilatérale s'explique par une série de contributions exceptionnelles aux victimes du tsunami ainsi que des paiements spéciaux à l'Alliance mondiale pour les vaccins et la vaccination, le Fonds mondial de lutte contre la sida, la tuberculose et le paludisme et l'Initiative mondiale pour l'éradication de la poliomyélite. (voir les points saillants pour plus de détails)

D-2:
Décaissements affectés aux agences des Nations Unies
et aux organisations internationales

	2002-03	2003-04	2004-05
Fonds de l'ACDI			
Contributions générales aux organisations des Nations Unies			
Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)	43.33	15.20	115.05
UNICEF	15.00		27.00
Fonds d'Équipement des Nations-Unies (FENU)		2.80	1.43
Fonds de développement pour la femme (UNIFEM)	1.25		1.25
Volontaires des Nations Unies (VNU)			1.10
UNESCO - Institut de la statistique			1.00
Autres contributions			0.30
Sous-total : Contributions générales aux organisations des Nations Unies	59.58	18.00	147.13
Contributions à l'ONU et autres organisations multilatérales			
Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP)	13.70	4.00	29.50
Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)	1.60		1.60
Partenariat international pour des microbicides (IPM)			6.00
Organisation mondiale de la santé (OMS) et pour:		2.68	0.88
Programme de recherches sur les maladies tropicales	1.83		1.40
Initiative canadienne d'immunisation internationale	4.15	6.40	12.80
Initiative mondiale d'éradication de la poliomyélite (IEP)		10.40	21.00
Initiative « 3 by 5 » VIH/sida			50.00
Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA)	5.95	5.00	5.48
UNICEF et pour:		1.00	
UNICEF - Initiative canadienne d'immunisation	4.15	6.40	12.80
Alliance mondiale pour les vaccins et la vaccination	3.00	6.00	166.00
Initiative mondiale d'éradication de la poliomyélite (IEP)		2.60	21.00
Autres	0.96		
Sous-total : Contributions à l'ONU et autres organisations multilatérales	35.33	44.48	328.46
Programmes du Commonwealth et de la Francophonie			
Commonwealth			
Fonds du Commonwealth pour la coopération technique (CFTC)	12.00	13.00	13.20
Bureau du Commonwealth pour les petits États (CSSO)	0.04	0.25	0.21
Fonds du Commonwealth pour le commerce et l'investissement (CTIAF)	0.30	0.30	0.30
Commonwealth of Learning (COL)	3.35	2.20	2.30
Sous-total: Commonwealth	15.69	15.75	16.01

TABLEAU D (suite)
ASSISTANCE MULTILATÉRALE, DÉCAISSEMENTS ET AUTRES DÉPENSES
(EN MILLIONS DE \$)

Francophonie	2002-03	2003-04	2004-05
La CONFEJES			1.50
Le CONFEMEN			0.47
Agence universitaire de la Francophonie (AUF)			0.60
Agence Inter-gouvernementale de la Francophonie - Programme spécial de			0.70
Sous-total: Francophonie			3.27
Sous-total programmes du Commonwealth et de la Francophonie	15.69	15.75	19.28
UNICEF	11.50	4.50	
OMS	20.00	15.00	2.00
Groupe consultatif international pour la recherche agricole (GCIRA)	13.33	13.33	13.33
Sous-total: Fonds canadien pour l'Afrique	44.83	32.83	15.33
Autres contributions multilatérales			
Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA)	2.34		2.46
Agents professionnels subalternes			
FNUAP	0.15	0.15	0.15
PNUD	0.73	1.46	0.73
UNICEF	0.28	0.28	
HCR			1.00
Centre de commerce international		1.90	0.95
Centre international pour l'agriculture et la bioscience (CABI)	0.10	0.10	0.10
Groupe consultatif pour la recherche agricole			
- bourses d'études et séminaire IFD - Fonds de liaison Canada	12.67	3.45	32.09
Organisation Internationale du Travail (OIT)	3.43	3.00	
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)		0.40	0.40
Réseau international sur le bambou et le rotin			0.50
Contributions générales	0.67	0.81	1.11
Sous-total: Autres contributions multilatérales	20.37	11.55	39.49
Fonds canadien d'action contre les mines terrestres			
Comité international de la Croix Rouge	0.22		
Organisation panaméricaine de la santé (OPS)	1.25		
UNMAS		0.67	0.50
PNUD	0.59	0.16	
Autres	0.87		
Sous-total: Fonds canadien d'action contre les mines terrestres	2.92	0.82	0.50

D-2:

**Décaissements affectés aux agences des Nations Unies
et aux organisations internationales**

	2002-03	2003-04	2004-05
Assistance humanitaire internationale			
Comité international de la Croix-Rouge (CICR)		9.00	3.00
Bureau de la coordination des affaires humanitaires (BCAH)	1.00	1.40	0.60
Centre Pearson pour le maintien de la paix		0.50	1.00
Haut-commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR)	11.00	17.00	11.00
Institut international pour la démocratie et l'assistance électorale (IIDAE)		0.50	0.50
Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme (HCDH)			1.15
Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche Orient (UNRWA)	10.00	10.00	10.00
Université pour la paix (UPEACE)		1.60	1.30
Sous-total : Assistance humanitaire internationale	22.00	40.00	28.55

TABLEAU D (suite)
ASSISTANCE MULTILATÉRALE, DÉCAISSEMENTS ET AUTRES DÉPENSES
(EN MILLIONS DE \$)

Programme de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie (PLCFMM)	2002-03	2003-04	2004-05
Programme alimentaire mondial (décaissements bilatéraux inclus dans le Tableau E sous pays à pays)	18.51	72.04	29.90
UNICEF	3.90	10.50	
Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme		25.24	173.17
Partenariat Halte à la tuberculose (Fonds fiduciaire de la Banque mondiale)		15.00	25.00
Initiative pour les micronutriments	28.16	28.00	18.06
Union Internationale contre la tuberculose et les maladies respiratoires (DOTS)	19.09	10.06	8.00
Autres contributions multilatérales (voir Tableau E pour les détails)		0.85	47.25
Sous-total: Programme de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie	69.66	161.69	301.38
TOTAL: FONDS DE L'ACDI	270.37	325.12	880.11
Affaires étrangères et Commerce international Canada et autres ministères (voir notes explicatives)			
Contributions aux organisations comptabilisées en partie comme APD			
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) (51.0%)	6.61	6.66	6.32
Organisation internationale du travail (OIT) (15.0%)	1.83	1.39	1.59
Union internationale des télécommunications (UIT) (18.0%)	1.32	0.20	0.21
Organisation des N.U. pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) (25.0%)	3.37	2.90	2.83
Organisation des Nations Unies (ONU) (12,0%)	7.51	7.54	8.54
Union postale universelle (UPU) (16,0%)	0.24	0.28	0.27
Organisation mondiale de la santé (OMS) (70,0%)	11.23	8.96	10.42
Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) (3,0%)	0.16	0.01	0.01
Organisation météorologique mondiale (OMM) (4,0%)	0.06	0.06	0.07
Sous-total : Contributions aux organisations comptabilisées en partie comme APD	32.32	28.01	30.27
Contributions aux organisations comptabilisées en entier comme APD			
Agence Inter-gouvernementale de la Francophonie	8.81	12.05	12.44
Convention-cadre sur les changements climatiques (CCNU)			0.51
Convention des Nations Unies pour la diversité biologique (Secrétariat permanent)	1.27	1.26	1.38
Fondation du Commonwealth	1.41	1.40	1.54
Fonds de contributions volontaires des Nations Unies pour les victimes de la torture			0.06
Fonds volontaire des Nations Unies pour l'environnement	0.93	0.93	0.93
Centre International de Déminage Humanitaire - Genève			0.05
Institut interaméricain de coopération agricole (IICA)	5.03	4.54	4.23
Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (ONUDC)			2.00
Organisation des États américains (OEA)	14.17	12.79	11.95
Organisation panaméricaine de la santé (OPS)	15.57	13.93	13.93
Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)			1.32
Programme du Commonwealth pour la jeunesse	1.69	1.55	1.67
Suivi des sommets de la Francophonie	7.56	7.50	7.50
Sous-total: Contributions aux organisations comptabilisées en entier comme APD	56.45	55.95	59.51
Autres organisations (Programme de sécurité humaine)		1.65	
Total - Fonds des Affaires étrangères et Commerce international Canada et autres ministères	88.77	85.61	89.77
Total: Décaissements affectés aux agences des Nations Unies et aux organisations internat. (ACDI, Affaires étrangères et Commerce international et autres ministères)	359.14	410.73	969.88

TABLEAU D (suite)
ASSISTANCE MULTILATÉRALE, DÉCAISSEMENTS ET AUTRES DÉPENSES
(EN MILLIONS DE \$)

D-3:
Décaissements et autres dépenses affectés aux institutions financières internationales

	2002-03	2003-04	2004-05
FINANCEMENT DE L'ACDI			
Banque africaine de développement (BAfD)			
subventions	0.50	2.00	0.50
contributions			0.22
contributions au titre du fonds spécial (avances)	72.00	67.23	69.60
perte sur les investissements et avances			11.71
moins remboursements	-0.13	-0.13	-0.06
Sous-total	72.38	69.10	81.97
Société andine de développement			
moins remboursements	-0.13	-0.13	-0.13
Sous-total	-0.13	-0.13	-0.13
Banque asiatique de développement (BASD)			
subventions	0.50	0.50	1.00
contributions au titre du fonds spécial (avances)	48.69		100.34
perte sur les investissements et avances			13.45
Sous-total	49.19	0.50	114.79
Banque de développement des Caraïbes (CDB)			
subventions	2.00		
contributions au titre du fonds spécial (avances)	18.29	9.02	1.68
perte sur les investissements et avances			3.17
Sous-total	20.29	9.02	4.85
Banque interaméricaine de développement			
subventions	1.47	2.29	2.95
contributions au titre du fonds spécial (avances)			
perte sur les investissements et avances			37.36
remboursements effectués par les pays d'Amérique latine	0.80	1.02	1.10
Sous-total	2.27	3.31	40.31
Subventions diverses, contributions et autres dépenses			
Fonds pour l'environnement mondial (FEM, 77% d'APD)	30.60		30.60
BERD	1.00		
Fonds international pour le développement agricole (FIDA)	3.20	14.53	14.53
Fonds monétaire international (Intérêts sur Fonds de subvention et autres)	3.25		1.25
Fonds monétaire international (perte sur avances)			1.15
Fonds multilatéral pour la mise en oeuvre du protocole de Montréal	5.50	6.22	6.22
Fonds du protocole de Montréal (perte sur avances)			2.79
Banque internationale pour la reconstruction (perte sur avances)			2.09
Banque mondiale	10.97	7.51	2.43
Autres subventions et contributions diverses	0.03		4.04
Sous-total	54.55	28.26	65.10
TOTAL: FONDS DE L'ACDI	198.55	110.07	306.89
FONDS DU MINISTÈRE DES FINANCES			
Fonds pour la réduction de la pauvreté et la croissance (FRPC)	11.67		7.82
Association internationale de développement (AID)			
contributions au fonds spécial (avances)	230.13	230.13	230.13
Fonds fiduciaire des PPTE	75.00		34.40
Total: Ministère des Finances	305.13	230.13	264.53
TOTAL -- INSTITUTIONS FINANCIÈRES INTERNATIONALES			
(somme du financement de l'ACDI et de celui du ministère des Finances)			
subventions, contributions et autres dépenses	59.02	33.05	135.45
moins remboursements	-0.25	-0.25	-0.19
souscriptions de capital (investissements)	75.00		34.4
contributions au titre du fonds spécial (avances)	381.58	307.40	410.68
Total	515.35	340.20	580.35

TABLEAU E

PROGRAMME DE L'ACDI DE LUTTE CONTRE LA FAIM, LA MALNUTRITION ET LA MALADIE
(EN MILLIONS DE \$)

PAYS	2002-03					2003-04					2004-05				
	Bilatéral			Multilatéral*	Total	Bilatéral			Multilatéral *	Total	Bilatéral			Multilatéral *	Total
	Urgence & Aide	Pays à pays	ONG			Urgence & Aide	Pays à pays	ONG			Urgence & Aide	Pays à Pays	ONG		
AFRIQUE															
Angola	7.17				7.17	3.00				3.00	1.24			0.53	1.77
Burkina Faso						0.88				0.88					
Burundi						0.02				0.02	0.81				0.81
Congo, République démocratique du	1.12				1.12	8.76				8.76	4.03		0.62		4.66
Côte d'Ivoire						1.38				1.38				0.74	0.74
Érythrée	0.50				0.50	5.00				5.00	2.50				2.50
Éthiopie	26.99	2.39			29.38	20.85	4.80	1.64	7.12	34.41	28.00	8.00	2.08		38.08
Gambie		4.00			4.00			0.09		0.09			0.06		0.06
Ghana						0.12	0.01	0.35		0.48			0.69		0.69
Guinée											0.36				0.36
Kenya						0.10	1.17			1.27	1.83		0.97		2.80
Lesotho											0.20				0.20
Libéria	0.38				0.38	0.75				0.75	0.58				0.58
Malawi	4.12				4.12			1.60		1.60	0.20	0.04	2.02		2.25
Mali						0.88		0.44	4.68	6.00		9.87	0.30		10.17
Mauritanie	2.80				2.80										
Mozambique	1.47	0.02			1.49	0.54			2.88	3.42	0.20	12.48			12.68
Niger						0.75				0.75					
Nigéria													0.02		0.02
Ouganda	2.00				2.00	2.20		0.01		2.21	2.33				2.33
Rwanda											0.78				0.78
Sénégal								0.39	3.15	3.54	0.72	7.36	0.49		8.58
Sierra Leone											0.36				0.36
Somalie											2.50				2.50
Soudan	1.46				1.46	7.54				7.54	8.95			1.50	10.45
Swaziland											0.20				0.20
Tanzanie		0.22			0.22	0.29	-0.02	0.35	7.17	7.79	0.93	4.22	0.71		5.86
Tchad						0.11				0.11	1.00				1.00
Togo						4.37				4.37			0.13		0.13
Zambie	2.52				2.52		1.66		6.48	8.14	1.20		1.07		2.27
Zimbabwe	4.36				4.36	4.00	0.08	0.23		4.31	0.01	0.03			0.04
Afrique, plus d'un pays	11.11	10.24	3.00		24.35	4.45			8.20	12.65			5.01	32.50	37.51
Total: Afrique	66.00	16.87	3.00		85.88	65.99	7.70	5.10	39.68	118.47	58.94	42.00	14.17	35.27	150.38
AMERIQUE															
Brésil													0.02		0.02
Guatemala	0.68				0.68										
Haïti			0.65		0.65	0.80		0.37		1.17	12.00				12.00
Total: Amérique	0.68		0.65		1.33	0.80		0.37		1.17	12.00		0.02		12.02

TABLEAU E

PROGRAMME DE L'ACDI DE LUTTE CONTRE LA FAIM, LA MALNUTRITION ET LA MALADIE
(EN MILLIONS DE \$)

PAYS	2002-03					2003-04					2004-05				
	Bilatéral			Multilatéral*	Total	Bilatéral			Multilatéral *	Total	Bilatéral			Multilatéral *	Total
	Urgence & Aide	Pays à pays	ONG			Urgence & Aide	Pays à pays	ONG			Urgence & Aide	Pays à Pays	ONG		
ASIE															
Afghanistan	23.79				23.79	3.46				3.46	6.00		1.10		7.10
Bangladesh		10.00			10.00		10.00			10.00		10.75	0.02	0.90	11.67
Cambodge	0.98	0.04			1.02	0.94				0.94	0.70				0.70
Chine		0.20			0.20			0.15		0.15			0.10		0.10
Corée, Rép. pop. démocratique de	3.10				3.10	8.74				8.74	4.08				4.08
Inde		4.89			4.89		2.83	0.29		3.12		3.00	0.25	3.06	6.30
Indonésie								0.81		0.81	9.60		0.54		10.14
Irak	1.00				1.00	19.30				19.30					
Iran						0.25				0.25					
Myanmar	0.07				0.07										
Népal							0.12			0.12		0.67		0.45	1.12
Pakistan														0.60	0.60
Philippines		3.10			3.10								0.40		0.40
Thaïlande	0.62				0.62	0.70				0.70	0.60		0.02		0.62
Asie, plus d'un pays		6.00			6.00		2.73		6.92	9.65				1.00	1.00
Total: Asie	29.56	24.23			53.79	33.39	15.68	1.25	6.92	57.24	20.98	14.42	2.44	6.01	43.84
Pays non-spécifiés															
Banque de céréales vivrières du Canada	13.60		2.40		16.00	13.60		2.40		16.00			16.00		16.00
Autres, plus d'un pays	3.00		3.49	69.66	76.15	3.00		0.10	115.09	118.19		0.27	0.48	5.97	6.72
Financement de base *														254.13	254.13
Total: Pays non-spécifiés	16.60		5.89	69.66	92.15	16.60		2.50	115.09	134.19		0.27	16.48	260.10	276.85
TOTAL	112.85	41.10	9.54	69.66	233.15	116.78	23.38	9.22	161.69	311.07	91.92	56.69	33.11	301.38	483.09

* Plus de détails sur le financement de base des organisations multilatérales sont présentés au Tableau D sous PLCFMM.

TABLEAU F
ASSISTANCE HUMANITAIRE INTERNATIONALE BILATÉRALE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

Prendre note que les contributions aux institutions multilatérales et aux organisations non-gouvernementales internationales (ONGI) sont présentées aux tableaux D et G.

F-1:
RÉSUMÉ DE L'ASSISTANCE HUMANITAIRE INTERNATIONALE (EN MILLIERS DE \$)

	2002-03	2003-04	2004-05
TOTAL ACDI DE L'ASSISTANCE HUMANITAIRE INTERNATIONALE	112,850	118,905	202,555

F-2:
DÉTAIL PAR PAYS ET PAR TYPE D'ASSISTANCE

Pays	Type d'assistance	2002-03	2003-04	2004-05
Afghanistan	Aide aux réfugiés		8,000	
	Aide d'urgence	9,598		
	Aide générale	1,169		
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	19,100	320	224 ^{XI}
	Soins de santé	1,300	243	
Albanie	Aide générale	100		
	Préparation en cas de catastrophe	40		
Algérie	Séisme		200	
Angola	Activités éducatives	472		
	Coordination de l'assistance humanitaire		100	
	Eau et installations sanitaires	200	352	
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	865	1,350	175
	Prévention et aide aux victimes des mines		471	199
	Aide aux réfugiés		2,000	
	Secours d'urgence	4,190		
Arménie	Soins de santé		800	
	Aide générale	280		
Azerbaïdjan	Aide générale	170		
Bangladesh	Inondations	100		512
	Soins de santé	100		
Bosnie-Herzégovine	Déminage		1,213	926
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit		67	1,868
Burundi	Aide d'urgence	1,700	1,000	690
	Coordination de l'assistance humanitaire		200	
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	300	150	602
	Reconstruction et réhabilitation	1,121		
	Aide aux réfugiés		700	500
	Soins de santé	445	672	600
Cambodge	Aide générale			214
	Déminage			983
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit			1,000
Cap-Vert	Aide aux enfants			108

TABLEAU F (suite)
ASSISTANCE HUMANITAIRE INTERNATIONALE BILATÉRALE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

F-2:
DÉTAIL PAR PAYS ET PAR TYPE D'ASSISTANCE

Pays	Type d'assistance	2002-03	2003-04	2004-05
Cisjordanie et bande de Gaza	Aide d'urgence		1,100	1,300
	Éducation de base		600	
	Aide aux réfugiés		1,000	1,000
Chine	Inondations	250		
Colombie	Aide d'urgence	1,775	1,000	800
	Assistance médicale	879	380	900
	Coordination de l'assistance humanitaire		200	150
	Prévention et aide aux victimes des mines		250	280
	Aide aux réfugiés		500	
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	385	600	
Congo, Rép. démocratique du	Assistance médicale	500	500	875
	Coordination de l'assistance humanitaire	400	500	250
	Eau et installations sanitaires	1,200		500
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit			299
	Réhabilitation et restauration	500	500	
	Secours d'urgence	2,501	3,200	2,420
	Aide aux réfugiés			1,500
	Prévention et aide aux victimes des mines			280
Corée, Rép. pop. dém. de	Aide générale	608		
	Préparation en cas de catastrophe			500
Côte d'Ivoire	Aide aux enfants			238
	Aide d'urgence	1,412		250
	Assistance médicale		745	700
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit			1,046
Croatie	Aide générale	200		
Cuba	Aide aux victimes de cyclones	75		200
El Salvador	Préparation en cas de catastrophe	243	200	
	Prévention et aide aux victimes des mines			30
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	365	165	
Équateur	Assistance médicale			50
Érythrée	Aide d'urgence	800	300	900
	Aide victimes de sécheresse		500	
	Coordination de l'assistance humanitaire		75	
	Eau et installations sanitaires	1,050		
	Prévention et aide aux victimes des mines			298
Éthiopie	Aide générale	500		
	Aide victimes de sécheresse	922	4,850	
	Coordination de l'assistance humanitaire		150	
	Eau et installations sanitaires	1,734		

TABLEAU F (suite)
ASSISTANCE HUMANITAIRE INTERNATIONALE BILATÉRALE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

F-2:
DÉTAIL PAR PAYS ET PAS TYPE D'ASSISTANCE

Pays	Type d'assistance	2002-03	2003-04	2004-05
Éthiopie (cont.)	Préparation en cas de catastrophe	1,840	590	
	Prévention et aide aux victimes des mines			310
	Réhabilitation et reconstruction	350		
Gambie	Aide aux enfants			108
Géorgie	Aide générale	565	100	
	Aide d'urgence		100	
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	200		
Grenade	Aide aux victimes de cyclones			367
Guatemala	Préparation en cas de catastrophe	68		
Guinée	Aide aux enfants			339
	Aide d'urgence			250
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit		135	224
	Aide aux réfugiés		1,000	
Guinée-Bissau	Aide aux enfants			108
	Prévention et aide aux victimes des mines			130
Guyana	Aide d'urgence			100
Haïti	Aide d'urgence		350	
	Coordination de l'assistance humanitaire		500	
	Cyclones			1,202
	Préparation en cas de catastrophe			500
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit			1,396
	Sécurité alimentaire		400	
	Soins de santé		1,400	250
Honduras	Préparation en cas de catastrophe	68		
Inde	Aide aux victimes d'inondations	250		294
	Aide Tsunami			4,481
Indonésie	Aide générale	700		
	Coordination de l'assistance humanitaire		100	
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	200	266	234
	Préparation en cas de catastrophe	135		
	Réhabilitation d'urgence		500	214
	Aide Tsunami			64,285
Irak	Aide d'urgence		18,500	
	Coordination de l'assistance humanitaire		2,600	
	Eau et installations sanitaires		5,600	
	Préparation en cas de catastrophe	5,100		
	Aide aux réfugiés		4,000	
Iran	Aide d'urgence	501	301	
	Séisme		750	

TABLEAU F (suite)
ASSISTANCE HUMANITAIRE INTERNATIONALE BILATÉRALE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

F-2:
DÉTAIL PAR PAYS ET PAR TYPE D'ASSISTANCE

Pays	Type d'assistance	2002-03	2003-04	2004-05
Jamaïque	Aide aux victimes de cyclones			317
Jordanie	Prévention et aide aux victimes des mines			215
Kazakhstan	Séisme		15	
Kenya	Aide aux victimes d'inondations	75		
	Aide aux réfugiés	230		670
Laos	Aide d'urgence			214
	Déminage et aide aux victimes		236	403
Libéria	Aide d'urgence		800	250
	Aide générale	1,153		
	Aide aux enfants			231
	Aide aux réfugiés		500	
	Soins de santé		700	500
Madagascar	Aide aux victimes de cyclones		200	
Malawi	Aide - catastrophe	2,028		
	Préparation en cas de catastrophe		190	
	Soins de santé	500		
Malaisie	Aide d'urgence			214
Maldives	Aide Tsunami			6,523
Mali	Aide d'urgence et reconstruction			1,300
Maroc	Séisme		150	
Mauritanie	Aide aux enfants			108
	Aide d'urgence et reconstruction			1,300
	Prévention et aide aux victimes des mines			200
Mongolie	Aide d'urgence	200		
Mozambique	Déminage et aide aux victimes			780
Myanmar	Aide d'urgence	1,000	600	
	Aide Tsunami			156
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	500		179
Namibie	Aide générale	250		
Népal	Aide d'urgence	550	400	500
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit		500	196
	Aide aux victimes d'inondations			294

TABLEAU F (suite)
ASSISTANCE HUMANITAIRE INTERNATIONALE BILATÉRALE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

F-2:
DÉTAIL PAR PAYS ET PAR TYPE D'ASSISTANCE

Pays	Type d'assistance	2002-03	2003-04	2004-05
Nicaragua	Préparation en cas de catastrophe	218		
Niger	Aide d'urgence et reconstruction			1,300
Nigéria	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	300		
Ouganda	Aide aux enfants déplacés		300	500
	Aide aux réfugiés	900		500
	Aide d'urgence		750	1,290
	Coordination de l'assistance humanitaire		200	
	Prévention et aide aux victimes des mines		69	184
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	275		702
	Soins de santé d'urgence	500		500
Pakistan	Aide aux réfugiés	501		
Panama	Aide soins de santé			50
Pérou	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	240	200	150
Philippines	Aide d'urgence			214
	Aide aux victimes de typhon			350
République dominicaine	Aide aux victimes d'inondations			200
Rwanda	Aide aux réfugiés	500		500
Sénégal	Aide aux enfants			108
	Déminage et aide aux victimes			370
	Réhabilitation et reconstruction			1,300
Serbie-et-Monténégro	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit		19	
Sierra Leone	Aide aux enfants			108
	Aide aux réfugiés	355	153	170
	Aide d'urgence	450		
	Aide médicale / santé	750		
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	390	1,736	2,368
Somalie	Aide d'urgence		500	900
	Aide générale	65		
	Aide Tsunami			132
	Prévention et aide aux victimes des mines		65	110
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit		300	

TABLEAU F (suite)
ASSISTANCE HUMANITAIRE INTERNATIONALE BILATÉRALE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

F-2:
DÉTAIL PAR PAYS ET PAR TYPE D'ASSISTANCE

Pays	Type d'assistance	2002-03	2003-04	2004-05	
Soudan	Aide aux enfants affectés par la guerre		900	2,000	XII
	Aide aux réfugiés		1,800	700	XII
	Aide d'urgence	2,013	1,000	6,000	XII
	Coordination de l'assistance humanitaire	150	314	100	XII
	Déminage et aide aux victimes		600	1,000	XII
	Eau et installations sanitaires	350			
	Éducation de base aux enfants déplacés			240	XII
	Inondations		150		
	Préparation en cas de catastrophe	249			
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	993	2,013	1,224	XII
	Sécurité alimentaire des ménages	900	900		
	Soins de santé	900	938	3,000	XII
Sri Lanka	Assistance médicale	775	844	11	
	Aide aux victimes d'inondations		100		
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	300	500	300	
	Aide Tsunami			34,697	
Syrie	Aide d'urgence	50			
Tadjikistan	Aide générale	2,250	2,400		
	Déminage et aide aux victimes		970		
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	200			
Tanzanie	Aide aux réfugiés	1,200	1,000	500	
	Sécheresse		250		
Thaïlande	Aide d'urgence			214	
	Aide Tsunami			2,796	
Tchad	Aide aux réfugiés			1,700	
	Aide d'urgence et reconstruction			1,300	
	Eau et installations sanitaires			800	
	Prévention et aide aux victimes des mines		250	240	
	Soins de santé			400	
Timor-Leste	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	300	1,342	822	
Vietnam	Aide d'urgence	80		214	
	Prévention et aide aux victimes des mines			180	
Yémen	Déminage et aide aux victimes		160	150	
Zambie	Aide générale	1,250			
	Aide aux réfugiés		500		
Zimbabwe	Aide d'urgence	2,950		250	
	Aide générale		207		
Ex-Yougoslavie	Aide générale	500			
	Aide d'urgence	1,375			
Sous-total alloué par pays		96,240	98,064	183,553	

TABLEAU F (suite)
ASSISTANCE HUMANITAIRE INTERNATIONALE BILATÉRALE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

F-2:
DÉTAIL PAR PAYS ET PAR TYPE D'ASSISTANCE

Pays	Type d'assistance	2002-03	2003-04	2004-05
Pays non spécifiés				
Afrique (continent)	Aide d'urgence	4,000		
	Aide générale	466	1,050	
	Prévention et aide aux victimes des mines		96	
	Coordination de l'assistance humanitaire			1,600
	Aide aux réfugiés		900	1,900
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	500		250
Région sub-saharienne	Aide aux réfugiés			1,000
	Développement de programmes & politiques basés sur le savoir			350
Région d'Afrique de l'Ouest	Aide aux réfugiés		4,070	2,000
	Coordination de l'assistance humanitaire		300	
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit		200	200
Amérique (continent)	Aide aux réfugiés			500
	Aide aux victimes d'ouragan			850
	Préparation en cas de catastrophe		2,000	
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit		250	250
Région des Antilles	Aide aux victimes d'ouragan			250
Amérique centrale	Aide aux réfugiés			300
	Préparation en cas de catastrophe	1,000	195	
Asie (continent)	Aide aux réfugiés		1,003	1,000
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit		6	
	Aide générale	500		
	Coordination de l'assistance humanitaire			500
Région du Moyen-Orient	Aide générale	1991		
Europe (continent)	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	157	1,703	
Pays non spécifiés	Aide générale	563	1,845	885
	Aide aux réfugiés	807		1,900
	Aide d'urgence	4,374		339
	Programme aux délégués		1,145	
	Développement de programmes basés sur le savoir et la formation	173	890	593
	Préparation en cas de catastrophe		2,209	2,250
	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit	1,078	1,978	950
	Soins de santé	1,000	1,000	
	Prévention et aide aux victimes des mines			1,135
Sous-total pays non spécifiés		16,609	20,841	19,002
TOTAL: ASSISTANCE HUMANITAIRE		112,850	118,905	202,555

TABLEAU G
LISTE DE L'ACDI DES DÉCAISSEMENTS AFFECTÉS AU SECTEUR VOLONTAIRE,
ET AU SECTEUR VOLONTAIRE INTERNATIONAL
PAR CANAUX DE LIVRAISON EN 2004-2005

	Programmes géographiques	Direction générale du Partenariat canadien	Direction générale des programmes multilatéraux	Corps Canadien	Direction générale des Communications	Direction générale des Politiques	Total
(EN MILLIONS DE \$) Décaissements de plus de 5 000\$ seulement							
Dont							
Secteur volontaire							
Action pour la Solidarité, l'équité, l'environnement et le développement		0.02				0.05	0.07
Action Re-Buts		0.08					0.08
Africa Community Technical Service		0.22					0.22
African Canadian Continuing Education Society		0.02					0.02
African Medical and Research Foundation Canada		0.07					0.07
AFS Interculture Canada	2.00	0.10					2.06
Aga Khan University (The)		0.01					0.10
Agence de développement et de secours adventiste Canada		1.25	0.65				0.01
Agency for Reconstruction and Development Inc.	4.80						1.90
Agricultural Institute of Canada	0.05	0.52					4.80
Aide médicale internationale à l'enfance		0.09					0.56
Alberta Council for Global Cooperation		0.05					0.09
Alberta International (BUET Linkage Project)		0.14					0.05
Alberta Research Council Inc.	1.32						0.14
Alliance des radios communautaires du Canada			0.29				1.32
Alliance International Corcovado Inc.		0.04					0.29
Alphabétisation mondiale du Canada		0.05					0.04
Alternatives Inc.	0.80	0.76					0.05
Amal Human Development Network		0.12					1.56
Asia Indigenous Peoples Pact Foundation		0.04					0.12
Asia Pacific Foundation of Canada	0.84						0.04
Asia Pacific Research Network		0.05					0.84
Asian Media Information and Communication Centre (AMIC)		0.02					0.05
Assemblée des premières nations						0.04	0.02
Association canadienne de santé publique	8.34	1.40					0.04
Association canadienne du droit de l'environnement		0.06					9.74
Association canadienne pour les Nations Unies		0.15					0.06
Association canadiennes des paraplégiques		0.09					0.15
Association de Planification Fiscale et Financière	0.97	0.10					0.09
Association des collèges communautaires du Canada	7.23	6.32					1.07
Association des communicateurs scientifiques du Québec		0.15					13.55
Association des infirmières et infirmiers du Canada		0.16					0.15
Association des Sourds du Canada		0.01					0.95
Association des universités et collèges du Canada	2.15	8.42	0.60	0.74			0.01
Association du barreau canadien	0.90	0.32					11.91
Association for Women's Rights in Development						0.05	1.22
Association francophone internationale des directeurs d'établissements scolaires					0.01		0.05
Association internationale des mères francophones (AIMF)		0.05					0.01
Association pour la santé publique du Québec		0.10					0.05
Association pour le développement participé		0.15					0.10
Association québécoise des organismes de coopération internationale		0.05					0.15
Association québécoise pour l'avancement des nations unies		0.14					0.05
Atlantic Council for International Cooperation		0.11					0.14
Avocats sans frontières - Québec	0.01						0.11
Barreau du Québec	0.02						0.01
Bishop Budka Charitable Society		0.02					0.02
Bow Valley College		0.06					0.06
British Columbia Council for International Cooperation		0.05					0.06
British Columbia Institute of Technology	0.77						0.05
Brookings Institution			0.03				0.77
Bureau canadien de l'éducation internationale	5.40	1.16					0.03
Calgary International Film Festival					0.01		6.56
Camosun College		0.03					0.01
Canada-India Education Society		0.06					0.03
Canada Aids Russia Project Casey House	0.38						0.06
Canada India Village Aid Association		0.03					0.38
Canada International Scientific Exchange Program (The)	0.06	0.03					0.03
Canadem	3.67	0.04					0.09
Canadian Aid for Southern Sudan		0.04					3.71
Canadian Amateur and Educational Theatre Association		0.05					0.04
Canadian Association for Community Living		0.07					0.05
Canadian Association of Graduate Management Schools	0.23						0.07
Canadian Association of Journalists					0.05		0.23
Canadian Auto Workers Social Justice Fund			0.75				0.05
Canadian Baha'i International Development Services		0.45					0.75
Canadian Centre for Policy Alternatives						0.09	0.45
Canadian Centre on Disability Studies	1.04						0.09
Canadian Child Care Federation	0.12						1.04
Canadian Co-operative Association	1.24	4.02					0.12
Canadian Coalition for Global Health Research						0.04	5.26
Canadian Community Newspapers Association					0.03		0.04
Canadian Council on Africa		0.03					0.03
Canadian Federation for Sexual Health	0.55	0.16					0.03
Canadian Food for The Hungry International		0.14	0.19				0.71
Canadian Foodgrains Bank Association			18.40				0.14
Canadian Foundation for Drug Policy						0.09	18.40
Canadian Friends Services Committee		0.17				0.08	0.09
Canadian Harambee Education Society		0.11					0.17
Canadian HIV/AIDS Legal Network		0.07				0.02	0.11
Canadian Institute of Child Health	0.38						0.07
Canadian International Demining Corps			0.87				0.38
Canadian Jesuits International		0.04					0.87
Canadian Jewish Humanitarian & Relief Committee		0.08					0.04
Canadian Journalists for Free Expression		0.03					0.08

TABLEAU G
LISTE DE L'ACDI DES DÉCAISSEMENTS AFFECTÉS AU SECTEUR VOLONTAIRE,
ET AU SECTEUR VOLONTAIRE INTERNATIONAL
PAR CANAUX DE LIVRAISON EN 2004-2005

	Programmes géographiques	Direction générale du Partenariat canadien	Direction générale des programmes multilatéraux	Corps Canadien	Direction générale des Communications	Direction générale des Politiques	Total
(EN MILLIONS DE \$) Décaissements de plus de 5 000\$ seulement							
Canadian Labour and Business Centre	0.41						0.41
Canadian Lung Association	0.65						0.65
Canadian Manufacturers & Exporters	1.91	0.52					2.43
Canadian Network for international Surgery		0.31	0.10				0.41
Canadian Paediatric Society		0.05					0.05
Canadian Petroleum Institute	2.28	0.02					2.30
Canadian Physicians for Aid and Relief		0.94	0.68				1.62
Canadian Rotary Committee International Development		1.50					1.50
Canadian Unicef Committee	2.08	2.65	15.41				20.15
Canadian Urban Institute	1.40	0.69					2.09
Canadian Women for Women in Afghanistan					0.01		0.01
Care Canada	12.30	2.43	6.85				21.58
Caribbean Conference of Churches	0.10						0.10
Caribbean Disaster Emergency Response Agency	1.60						1.60
Caribbean Family Planning Affiliation (CFPA)	0.27						0.27
Carrefour canadien international		3.26					3.26
Carrefour de solidarité internationale (Sherbrooke)		0.69					0.69
Carter Center	2.75						2.75
Cause Canada		0.31					0.31
Cégep de Rivière-du-loup		0.29					0.29
Cégep de Saint-Hyacinthe		0.04					0.04
Cégep Saint-Jean-sur-le-riche		7.02					7.02
Centrale des syndicats du Québec		0.11			0.06		0.17
Centre canadien d'études et de coopération internationale	8.97	0.95	0.67			0.13	10.72
Centre d'amitié et de solidarité internationale		0.03					0.03
Centre de coopération internationale en santé et développement inc. (CCISD)	9.64						9.64
Centre de jeunes francophones de Toronto (Le)		0.06					0.06
Centre de solidarité internationale Alma		0.08			0.01		0.09
Centre for Corporate Governance	0.25						0.25
Centre for Environment Education		0.05					0.05
Centre for Equality Rights in Accommodation						0.01	0.01
Centre for International Forestry Research (CIFOR)			0.26				0.26
Centre for Nursing Studies	0.71						0.71
Centre for Trade Policy and Law (Carleton University)	1.30						1.30
Centre international de solidarité ouvrière		0.11					0.11
Centre international G.P.		0.27					0.27
Centre missionnaire Oblat		0.06					0.06
Centre régional AGRHYMET	1.23						1.23
Chambre des notaires du Québec	0.20						0.20
Change for Children Association		0.24					0.24
Chantiers Jeunesse		0.05					0.05
CHF - Partners in Rural Development	2.71	1.62					4.32
Child & Youth Friendly Ottawa					0.03		0.03
Chinmaya Mission		0.11					0.11
Christian Blind Mission International (Canada)		0.29					0.29
Christian Children's Fund of Canada		0.06				0.09	0.15
Christian Reformed World Relief Committee of Canada (CRWRC)		1.15	1.62				2.77
CIMMYT	1.03						1.03
Civil Society Development Foundation	0.11						0.11
Club 2/3		1.22					1.22
Coady International Institute		1.11					1.11
Coalition interagence sida et développement		0.07	0.02			0.11	0.20
CODE	1.27	1.74			0.09		3.09
CoDevelopment Canada (CO-DEV)		0.34					0.34
Collaboration santé internationale		0.46					0.46
College Capilano		0.49					0.49
Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB- Bathurst)	1.55						1.55
Collège François Xavier Garneau			0.20				0.20
Collège Montmorency	0.15						0.15
College of the North Atlantic		0.11					0.11
College of the Rockies		0.09					0.09
Columbia University						0.58	0.58
Comité central Mennonite Canada	0.08	2.55					2.63
Comité de solidarité Tiers-monde de Trois-Rivières		0.31			0.04		0.35
Commonwealth Games Association of Canada		0.67					0.67
Commonwealth Historic Resource Management		0.12					0.12
Commonwealth Judicial Education Institute	0.02	0.03					0.05
Commonwealth Local Government Forum		0.05					0.05
Commonwealth of Learning		0.10	2.30			0.04	2.44
Compassion Canada		0.21					0.21
Confederation College of Applied Arts and Technology	1.08	0.05					1.13
Confédération des syndicats nationaux		0.11					0.11
Congrès du travail du Canada	0.09	1.70					1.79
Conseil canadien pour la coopération internationale		1.71					1.71
Consortium CCISD-CECI	1.97						1.97
Consortium WUSC-CECI		10.53					10.53
Cooper Institute		0.01					0.01
Coopération Canada-Mozambique		0.36					0.36
Corporacion Participa	0.01						0.01
Council for Development of Economic and Social Research in Africa (CODESRIA)	0.31						0.31
Critical Thinking Consortium (TC2)					0.02		0.02
Crossroads Christian Communications Inc.		0.21					0.21
CUSO		12.08			0.01		12.08
Cycles North-South		0.02					0.02
Defence for Children International (Canada)	0.23						0.23
Development Finance International Group	0.10					0.50	0.60
Development Initiatives			0.06				0.06
Development Workshop			0.18				0.18
Développement international Desjardins	5.13	4.36					9.49

TABLEAU G
LISTE DE L'ACDI DES DÉCAISSEMENTS AFFECTÉS AU SECTEUR VOLONTAIRE,
ET AU SECTEUR VOLONTAIRE INTERNATIONAL
PAR CANAUX DE LIVRAISON EN 2004-2005

	Programmes géographiques	Direction générale du Partenariat canadien	Direction générale des programmes multilatéraux	Corps Canadien	Direction générale des Communications	Direction générale des Politiques	Total
(EN MILLIONS DE \$) Décaissements de plus de 5 000\$ seulement							
Douglas Hospital Research Centre			0.15				0.15
Eastern Ontario Catholic Curriculum Cooperative					0.01		0.01
Eaucan		0.35					0.35
ECOFONDO	0.54						0.54
Ecole des hautes études commerciales (HEC)	0.93						0.93
Ecole nationale d'administration publique	0.05	1.10					1.15
Economic and Social Research Consortium (The)	0.58						0.58
Emmanuel International of Canada		0.15					0.15
Entraide missionnaire Inc.	0.04						0.04
Environmental Services Association of Alberta	1.30						1.30
Equip Canada		0.06					0.06
Equiterre		0.07			0.05		0.12
Estey Centre for Law & Economics in International Trade	0.04						0.04
Falls Brook Centre		0.25			0.04		0.29
Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants		2.15				0.01	2.15
Fédération canadienne des municipalités (FCM)	3.17	2.94					6.11
Fédération Canadienne des Sciences Sociales et Humaines						0.12	0.12
Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique					0.02		0.02
Fédération des femmes du Québec		0.02					0.02
Fédération luthérienne mondiale		1.80	0.18				1.98
Fédération professionnelle des journalistes du Québec					0.05		0.05
Fédération québécoise des centres de réadaptation en déficience intellectuelle		0.06					0.06
First Nations Technical Institute	0.04						0.04
First Nations University of Canada, Inc.	0.02						0.02
Fondation-Solidarité-Colombie-Québec (Canada)		0.01					0.01
Fondation Aga Khan du Canada	7.41	2.42	0.05				9.88
Fondation canadienne des droits humains	0.36	0.91					1.26
Fondation canadienne pour la vérification intégrée		0.35					0.35
Fondation canadienne pour les Amériques	0.69					0.01	0.70
Fondation Crudem Canada-Haïti		0.35					0.35
Fondation Evergreen		0.06					0.06
Fondation Haïti Partage		0.04					0.04
Fondation Jules et Paul-Émile Léger		4.39					4.39
Fondation Paul Gérin-Lajoie en développement international	1.75	0.67					2.42
Fonds Mondial pour la Nature Canada		0.34					0.34
Food Share -Field to Table		0.03					0.03
Forum des Fédérations		0.04					0.04
Forum International de Montréal		0.01					0.01
Forum Ontario - Francophonie mondiale (FOFM)			0.01				0.01
Foundation for Community Development (FCD)	0.11						0.11
Foundation for Educational Exchange between Canada and US						0.01	0.01
Foundation for International Development Assistance		0.49					0.49
Foundation for International Training Third World Countries	3.27	0.11					3.38
Fraternité Viet Nam Inc.		0.04					0.04
Free The Children		0.02					0.02
Frères de Saint-Gabriel du Canada		0.02					0.02
Future Vision Ministries		0.06					0.06
Garden Institute (The)		0.04					0.04
Gems of Hope		0.19					0.19
Gender at Work						0.02	0.02
Ghana Rural Integrated Development		0.18					0.18
Ghost River Rediscovery Society		0.19					0.19
Global Aware					0.05		0.05
Global Development Group	1.24						1.24
Global Environmental and Outdoor Education Council					0.01		0.01
Global Knowledge Partnership						0.04	0.04
Global Vision International					0.06		0.06
Grant Macewan College	0.53						0.53
Gratis Foundation	0.10						0.10
Groupe Collège Lasalle Inc.		0.10					0.10
Groupe de formation Nouveau-Brunswick Inc.	0.94		0.05				0.99
Health Partners International of Canada	0.20	0.17	0.26				0.63
Health Systems Trust						0.01	0.01
Health, Education and Livelihood Project Inc		0.09					0.09
Help The Aged (Canada)		0.43					0.43
Hincks-Delcrest Centre		0.07					0.07
Hope International Development Agency		0.21					0.21
Horizon Cosmopolite		0.10					0.10
Horizons d'Amitié		0.72					0.72
Human Rights Research and Educational Centre	0.02						0.02
HUMANSERVE International, Society for Relief and Development		0.12					0.12
Humber College of Applied Arts and Technology		0.08					0.08
Independent University Bangladesh						0.03	0.03
Ingénieurs sans frontières		0.14			0.04		0.18
Institut canadien des urbanistes		0.20					0.20
Institut international d'études administratives de Montréal Inc.						0.10	0.10
Institut national canadien pour les aveugles		0.07					0.07
Institut national de la recherche scientifique		0.15					0.15
Institut Nord-Sud		1.35	0.30			0.22	1.87
Institute for Media, Policy and Civil Society	1.21		0.30				1.51
Institute for Quality Universal Education - York Region Learning	0.15						0.15
Institute of Development Studies						0.05	0.05
Institute of Public Administration of Canada	2.44	0.80					3.24
Institute of Strategic and International Studies		0.06					0.06
Institute of World Affairs		0.03					0.03

TABLEAU G
LISTE DE L'ACDI DES DÉCAISSEMENTS AFFECTÉS AU SECTEUR VOLONTAIRE,
ET AU SECTEUR VOLONTAIRE INTERNATIONAL
PAR CANAUX DE LIVRAISON EN 2004-2005

	Programmes géographiques	Direction générale du Partenariat canadien	Direction générale des programmes multilatéraux	Corps Canadien	Direction générale des Communications	Direction générale des Politiques	Total
(EN MILLIONS DE \$) Décaissements de plus de 5 000\$ seulement							
Institute on Governance	0.03	0.11					0.13
Inter Pares	2.04	1.33	0.60				3.97
INTERCETCO Management Inc. (CÉTAI-HEC)		0.16					0.16
International AIDS Society						0.25	0.25
International Centre Criminal Law Reform & Criminal Justice Policy	0.57	0.30					0.87
International Centre for Sustainable Cities		0.13					0.13
International Centre for Tropical Agriculture (CIAT)	2.70	0.01	1.45				4.16
International Child Care (Canada) Inc.		0.29					0.29
International Commission of Jurists	0.25						0.25
International Crisis Group			0.20				0.20
International Development Enterprises Canada		0.18					0.18
International Development & Relief Foundation of Canada	0.04	0.17	0.09				0.30
International Family Farm Exchange Association		0.09					0.09
International Institute for Child Rights and Development (IICRD)		0.02					0.03
International Society for Third-Sector Research (The John Hopkins University)		0.07				0.01	0.07
International Trust Fund for Demining and Mine Victim Assistance	0.89						0.89
Inuit Circumpolar Conference (Canada) Inc.	1.01						1.01
Jamaïque Self-help Organization		0.23					0.23
Jeunesse Canada monde	3.29	7.48		0.50			11.26
Jeunesse du Monde	0.57	0.09					0.66
John Howard Society of Canada (The)		0.03					0.03
Judith Marcuse Project		0.03					0.03
L'Église unie du Canada		0.56			0.03		0.59
Lambton College	0.09						0.09
Law Courts Education Society of British Columbia		0.08					0.08
Le Centre parlementaire	5.72	0.26					5.98
Le Centre Pearson pour le maintien de la paix	0.91		2.00				2.91
Le Conference Board du Canada	3.17						3.17
Leprosy Mission of Canada		0.25					0.25
Lifecycles Project Society		0.09					0.09
Maharashtra Seva Samiti Organization		0.10					0.10
Manitoba Council for International Cooperation		0.10					0.10
Manitoba Model Forest Inc.		0.01					0.01
Manitoba Teacher's Society (The)					0.03		0.03
Manjari Sankurathi Memorial Foundation		0.01					0.01
Marquis Project (The)		0.01					0.01
Match International Centre		0.34					0.34
McGregor Model Forest Association	0.33						0.33
Meadow Lake Tribal Council Program Services Inc.	0.73						0.73
Médecins du Monde		0.15	0.50				0.65
Médecins sans frontières			4.05				4.05
Mennonite Economic Development Association of Canada	3.06	0.56					3.62
MI International (MI)		0.10					0.10
Micro Voyageur (Le)					0.04		0.04
Mines Action Canada		0.09	0.16				0.25
Ministères baptistes canadiens		0.33					0.33
Minority Rights Group International		0.03					0.03
Mission O.F.S. (Cap) Québec Incorporée		0.02					0.02
Missions des sœurs missionnaires du Christ-Roi (Les)		0.04					0.04
Mond'Ami					0.03		0.03
Narrative 360 - Society for Documentary Arts					0.04		0.04
National Aboriginal Forestry Association						0.01	0.01
National Judicial Institute	1.95	0.29					2.23
National Organization of Immigrant Women of Canada		0.14					0.14
Nature Canada		0.17					0.17
Nelson Mandela Children's Fund	0.40	0.27					0.67
Nepal School Projects		0.06					0.06
Niagara College of Applied Arts and Technology	0.05	0.13					0.18
Northern Alberta Institute of Technology	0.48						0.48
Northwest Institute for Bioregional Studies		0.01					0.01
Northwood Neighbourhood Services		0.02					0.02
Nova Scotia-Gambie Association		0.16					0.16
Nova Scotia Agricultural College (NSAC)	0.20						0.20
Nova Scotia Community College		0.03					0.03
Okanagan University College - Department of International Education	0.12	0.09					0.21
Olds College	0.16						0.16
One Sky - The Canadian Institute of Sustainable Living		0.36	0.17				0.53
Ontario Centre for Environmental Technology Advancement		1.61					1.61
Ontario Council for International Cooperation		0.05			0.01		0.06
Open Society Institute - The Soros Foundation	0.38		0.10				0.49
Operation Eyesight Universal		1.39					1.39
Operation Rainbow Canada		0.04					0.04
Opportunity International Canada		0.18					0.18
Orbicom Secretariat International						0.05	0.05
Orbis Canada		0.35					0.35
Ordre des notaires du Québec	0.03						0.03
Organisation Catholique canadienne pour le développement et la paix	1.48	7.51	1.59				10.58
Organisation universitaire interaméricaine	0.71						0.71
Overseas Development Institute (ODI)			0.15				0.15
Oxfam-Canada	0.34	2.33	0.95				3.62
Oxfam-Québec	4.36	7.10	0.95				12.41
Pacific Peoples' Partnership Association		0.03					0.03
Partenaire de l'association chrétienne de la Haute Égypte		0.07					0.07
Partenariat pour le développement municipal	0.81						0.81

TABLEAU G
LISTE DE L'ACDI DES DÉCAISSEMENTS AFFECTÉS AU SECTEUR VOLONTAIRE,
ET AU SECTEUR VOLONTAIRE INTERNATIONAL
PAR CANAUX DE LIVRAISON EN 2004-2005

	Programmes géographiques	Direction générale du Partenariat canadien	Direction générale des programmes multilatéraux	Corps Canadien	Direction générale des Communications	Direction générale des Politiques	Total
(EN MILLIONS DE \$) Décaissements de plus de 5 000\$ seulement							
Participatory Development Forum						0.02	0.02
Partnership Africa-Canada		0.11	0.25				0.36
Path Canada		0.33					0.33
Peacefund Canada		0.21					0.21
Pembina Institute for Appropriate Development						0.10	0.10
Penal Reform International		0.07					0.07
Plan de parrainage	1.83	2.96					4.79
Plan Nagua Incorporée		0.60			0.07		0.66
Potash & Phosphate Institute of Canada	0.18						0.18
Presbyterian Church In Canada		0.16					0.16
Primates World Relief & Development Fund		1.24					1.24
Projet accompagnement Québec-Guatemala		0.01					0.01
Pueblito Canada		0.28					0.28
Quebec Native Women	0.01						0.01
Rainbow of Hope for Children		0.04					0.04
Rayjon Share Care of Sarnia Inc		0.33					0.33
Red Cross International Aid Trust of Canada			20.63				20.63
Red de justicia comunitaria y tratamiento de conflicto	0.19						0.19
Regional Coordination for Economic and Social Research Institute (CRIES)		0.02					0.02
Regional Security System Central Liaison Office - Barbados	0.24						0.24
Regroupement des organismes canado-haïtiens de développement		0.40					0.40
Regroupement national des conseils régionaux de l'environ. du Québec					0.04		0.04
Reproductive Health Matters		0.09					0.09
Réseau canadien de l'environnement		0.10					0.10
Réseau de radio rurale des pays en développement		0.16					0.16
Resource Efficient Agricultural Production		0.11					0.11
Resource Oriented Development Initiatives						0.02	0.02
Result: Ed Educational Fund						0.09	0.09
Right to Play Inc.			0.34				0.34
Roeher Institute	0.16						0.16
Rootops Canada	0.56	0.58					1.14
Royal Roads University	0.08						0.08
Ryerson Polytechnical Institute (Ryerson International Development Centre)	0.21						0.21
Sahakarini Inter-World Education and Dev. Association		0.05					0.05
Saïama Shield Foundation		0.04					0.04
Salvation Aide Humanitarian Aid of Ontario		0.20					0.20
Samaritan's Purse-Canada		0.41					0.41
Saskatchewan Council for International Cooperation		0.05			0.04		0.09
Saskatchewan Council of Social Sciences					0.01		0.01
Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology	0.26	0.09					0.35
Saskatchewan Trade & Export Partnership (STEP)	1.27						1.27
Saskatchewan Urban Native Teacher Education Program					0.08		0.08
Save a Family Plan		0.72					0.72
Save The Children-Canada	2.54	2.20	1.51			0.07	6.33
Scarborough Foreign Mission Society		0.10					0.10
Secours Tiers-monde Incorporée		0.20					0.20
Secrétariat international francophone pour l'évaluation		0.04				0.01	0.05
Service d'assistance canadienne aux organismes	3.23	2.96					6.20
Services internationaux SACO	0.02						0.02
Seva Service Society		0.16					0.16
Share Agriculture Foundation Incorporated		0.06					0.06
Shastri Indo-Can Institute	0.95	0.02					0.98
Sierra Club of British Columbia		0.19					0.19
Silva Forest Foundation		0.02					0.02
Social Justice Committee					0.01		0.01
Société canadienne de la Croix-Rouge	1.23	0.09	53.24				54.57
Société canadienne de santé internationale (La)	2.00	0.28				0.03	2.30
Société canadienne pour nourrir les enfants	0.04	0.07					0.11
Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)	4.66	2.41					7.07
Société des amis du Biodôme de Montréal (La)					0.06		0.06
Société des obstétriciens et gynécologues du Canada		0.21					0.21
Société éducative de l'Alberta (La)	0.72	0.04					0.76
Société internationale des organismes de développement économique	0.21						0.21
Société Mer et Monde		0.08					0.08
Society for Ecological Restoration - British Columbia		0.07					0.07
Solidarité Nord-Sud des Bois-Francis					0.01		0.01
Somali-Canadian Education and Rural Development Organization		0.04					0.04
Sombriila Refugee Support Society		0.14					0.14
Sopar-Limbour		0.67					0.67
South Asia Partnership-Canada	0.30	0.14					0.44
South Centre						0.08	0.08
Southeast Asia Ministers of Education Organization Tropical	0.09						0.09
Southern Alberta Institute of Technology	0.36						0.36
St-Michael's Hospital Foundation - Centre for Global Health Research		0.09					0.09
Street Kids International		0.35					0.35
SUCO (Solidarité Union Coopération)	0.95	1.38			0.03		2.37
Sustainable Development Research Institute		0.10					0.10
Syndicat de l'enseignement de Champlain					0.02		0.02
Tamagouche Centre Atlantic Christian Training Centre		0.09					0.09
Télé-Université		0.16					0.16
Telecommunications Executive Management Institute		0.50					0.50
Terre sans frontières (TSF)		1.56					1.56
TIRI - The Governance Access - Learning Network						0.02	0.02
Trade Facilitation Office of Canada	0.02	0.40					0.42
Trans-Himalayan Aid Society		0.02					0.02
Transfair Canada		0.09					0.09

TABLEAU G
LISTE DE L'ACDI DES DÉCAISSEMENTS AFFECTÉS AU SECTEUR VOLONTAIRE,
ET AU SECTEUR VOLONTAIRE INTERNATIONAL
PAR CANAUX DE LIVRAISON EN 2004-2005

	Programmes géographiques	Direction générale du Partenariat canadien	Direction générale des programmes multilatéraux	Corps Canadien	Direction générale des Communications	Direction générale des Politiques	Total
(EN MILLIONS DE \$) Décaissements de plus de 5 000\$ seulement							
Transport 2000 Québec		0.01					0.01
Union des producteurs agricoles (UPA) -développement international	3.58	0.37					3.95
Union québécoise pour la conservation de la nature		0.04					0.04
Université Acadia		0.05					0.05
Université Carleton	0.94	0.01	0.06		0.04	0.10	1.15
Université d'Ottawa		0.03			0.06		0.08
Université Dalhousie	0.40	0.57				0.06	1.03
Université de Calgary	1.30	0.79					2.09
Université de Guelph		0.06	0.08			0.24	0.38
Université de l'Alberta	0.33	0.01					0.33
Université de la Colombie-Britannique		0.12	0.20			0.11	0.85
Université de la Saskatchewan		0.17					0.17
Université de Moncton					0.01		0.01
Université de Montréal	1.90	0.03					1.93
Université de Regina		0.06					0.06
Université de Sherbrooke		1.75	0.10				1.85
Université de Toronto	0.41	1.01				0.05	1.47
Université de Victoria	0.09	0.09			0.02	0.23	0.42
Université de Waterloo	0.37	1.03					1.40
Université de Windsor	0.09	0.09					0.09
Université du Manitoba	6.19	0.34					6.53
Université du Nouveau-Brunswick	1.03						1.03
Université du Québec à Montréal	0.03	0.89					0.92
Université du Québec à Rimouski		0.19					0.19
Université Lakehead		0.15					0.15
Université Laval		0.01					0.01
Université McGill	6.85	0.86				0.02	7.73
Université McMaster						0.05	0.05
Université Memorial de Terre-Neuve	0.50	0.05					0.55
Université Queen's	2.65		0.30			0.01	2.97
Université Saint-Mary's		0.04					0.04
Université Simon Fraser	2.30				0.01		2.31
Université Western Ontario	0.04						0.04
Université York	0.80	0.02				0.05	0.87
University Grants Commission of Bangladesh Order						0.03	0.03
University of Essex						0.04	0.04
USC Canada (Unitarian Service Committee)	1.38	1.97					3.36
Vedanta Society of Edmonton		0.03					0.03
Victoria International Development Education Association		0.01					0.01
Vision mondiale Canada	0.76	1.17	24.82				26.75
Voluntary Service Overseas		0.27					0.27
War Child Canada	0.41	0.11					0.52
Wildlife Habitat Canada	0.71						0.71
World Fisheries Trust	0.43						0.43
World Hope International - Canada		0.05					0.05
World Literacy of Canada		0.21					0.21
World Relief Canada		0.42					0.42
World University Service of Canada	6.29	1.03				0.05	7.36
Wycliffe Bible Translation Canadian Inc.		0.06					0.06
YMCA of Canada		1.12					1.12
YMCA of Greater Toronto					0.05		0.05
Youth Challenge International	0.02	0.38					0.40
Sous-total secteur volontaire	235.77	194.86	165.73	1.24	1.42	4.29	603.30
Action Against Hunger			0.11				0.11
Asia Foundation (The)	0.50						0.50
Assoc. internationale étudiants en science économique et commerciale		0.10					0.10
Association mondiale des radiodiffuseurs communautaires (AMARC)		0.02					0.02
Commonwealth Human Rights Initiative		0.02					0.02
Community Information and Epidemiological Technologies (CIET)	0.25						0.25
Conseil international pour les initiatives écologiques communales	0.73	0.13					0.85
Digital Opportunity Trust (DOT)		0.28					0.28
Ensemble contre la peine de mort		0.10					0.10
Environnement et développement Tiers-Monde			0.75				0.75
ETC Group (Action Group on Erosion, Technology and Concentration)		0.15					0.15
Fédération internationale des producteurs agricoles		0.12					0.12
Forest Trends		0.18					0.18
Forum for Agricultural Research in Africa	0.74						0.74
Global Organization of Parliamentarians Against Corruption		0.15					0.15
Helen Keller International			5.01				5.01
Human Rights Internet	0.04	0.18	0.25				0.47
Initiative internationale pour un vaccin contre le sida		15.00					15.00
Institut international de l'océan Canada		0.32					0.32
Inter-American Dialogue	0.19						0.19
International Air Transport Association (IATA)		0.19					0.19
International Alliance of Indigenous and Tribal Peoples of the Tropical Forest		0.14					0.14
International Campaign to Ban Landmines			0.25				0.25

TABLEAU G
LISTE DE L'ACDI DES DÉCAISSEMENTS AFFECTÉS AU SECTEUR VOLONTAIRE,
ET AU SECTEUR VOLONTAIRE INTERNATIONAL
PAR CANAUX DE LIVRAISON EN 2004-2005

	Programmes géographiques	Direction générale du Partenariat canadien	Direction générale des programmes multilatéraux	Corps Canadien	Direction générale des Communications	Direction générale des Politiques	Total
(EN MILLIONS DE \$) Décaissements de plus de 5 000\$ seulement							
International Committee of the Red Cross (1)	0.60						0.60
International Development Law Organization	0.50		0.10				0.60
International Federation of the Red Cross			24.36				24.36
International Food Policy Research Institute			1.36				1.36
International Institute for Environment & Development						0.05	0.05
International Institute for Sustainable Development	0.42	1.05					1.46
International Network of Women Engineers and Scientists		0.03					0.03
International Planned Parenthood Federation		4.10	0.35				4.10
International Rescue Committee							0.35
International Women's Tribune Centre		0.12					0.12
IUCN (The World Conservation Union)	0.75	1.25				0.02	2.01
IWOPRAMA International Centre for Rain Forest Conservation and Development	0.09						0.09
Landmine Survivors Network			0.30				0.30
MADRE		0.03					0.03
Medical Aid for Palestine		0.10					0.10
Micronutrient Initiative (The)	0.08		23.07				23.15
National Democratic Institute for International Affairs		0.01					0.01
Organisation mondiale des personnes handicapées	0.00	0.43					0.43
Parliamentarians for Global Action		0.03					0.03
Partenariat international pour des microbicides (IPM)			6.00				6.00
Pesticide Action Network (Pan) Africa		0.05					0.05
Population Council						0.05	0.05
Population Services International	0.23						0.23
Rés. des états de format. en sc. de la santé orientés vers les besoins de la communauté		0.60					0.60
Royal Netherlands Tuberculosis Association (The)			2.45				2.45
Secrétariat international de l'eau	1.91						1.91
SIM Canada		0.41					0.41
Survey Action Center			0.50				0.50
Toronto International Leadership Centre for Financial Sector			0.75				0.75
Transparency International		0.23	0.30			0.01	0.54
Union for African Population Studies		0.01					0.01
Union Internationale contre la tuberculose et les maladies respiratoires (DOTS)			8.00				8.00
Union Saint-Laurent/ Grands Lacs		0.03					0.03
Women's Commission for Refugee Women and Children			0.20				0.20
Women's Environment and Development Organization						0.05	0.05
World Accord		0.17					0.17
World Alliance for Citizen Participation (CIVICUS)		0.08					0.08
World Job and Food Bank		0.06					0.06
World Resources Institute						0.07	0.07
WSP-International			0.25				0.25
Yayasan WWF Indonesia	0.50						0.50
Sous-total secteur volontaire international	7.52	25.83	74.36			0.24	107.95
dont aide alimentaire par ONG canadienne (1)			18.40				
TOTAL secteur volontaire et secteur volontaire international	243.28	220.69	240.09	1.24	1.42	4.53	711.25

(1) Comprends les contributions accordées à la Banque de céréales vivrières du Canada (Tableau E)

TABLEAU H
FRAIS D'ADMINISTRATION (APD) (1)
(EN MILLIONS DE \$)

	2002-03	2003-04	2004-05
AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (ACDI)			
Traitements, salaires et frais connexes	134.30	134.99	136.82
Transports et communications	17.62	14.00	15.38
Experts-conseils, services spéciaux	32.81	48.57	42.98
Locations	2.78	3.91	3.60
Information	0.91	0.60	0.42
Achats, réparations et entretien	5.37	6.87	2.75
Services publics, approvisionnement et matériaux		1.17	1.26
Achats de machinerie et d'équipement, construction		3.57	5.28
Autres dépenses	8.75	2.86	0.36
Total: ACDI	202.55	216.53	208.85
Centre international des droits de la personne et du développement démocratique (CIDPDD)	0.64	0.62	0.64
Centre de recherches pour le développement international (CRDI)	21.89	24.47	24.87
Affaires étrangères et Commerce international Canada:			
Dépenses reliées au programme d'aide			1.09
Personnel sur le terrain, frais d'administration	47.16	47.66	47.94
Total: Affaires étrangères et Commerce international Canada	47.16	47.66	49.02
TOTAL: FRAIS D'ADMINISTRATION (APD)	272.24	289.29	283.38

(1) En 1979, les membres du Comité d'aide au développement (CAD), dont le Canada, ont convenu d'inclure dans les chiffres de l'APD les frais d'administration entraînés par la mise en œuvre du programme d'aide. Les données relatives aux frais d'administration sont incluses pour augmenter la justesse de la comparaison des sommes totales de l'APD entre les pays donateurs. Le CAD ne fournit toutefois aucune indication à ses membres quant à la façon de comptabiliser ces frais, ce qui entraîne évidemment des écarts. Afin de mieux cerner ces écarts, l'ACDI lance une étude qui vise à évaluer les méthodes utilisées par divers pays membres du CAD pour comptabiliser les frais d'administration.

TABLEAU I
DÉCAISSEMENTS NETS DE L'APD CANADIENNE PAR CATÉGORIE DE BÉNÉFICIAIRE
(PMA, PFR, PRITI, PRITS)

Les décaissements comprennent les estimations multilatérales. Programmes régionaux et pays non spécifiés sont exclus.

(EN MILLIONS DE \$)	Total décaissements nets		
	2002-03	2003-04	2004-05
PAYS LES MOINS AVANCÉS			
Afghanistan	122.30	102.35	115.22
Angola	16.34	11.05	9.27
Bangladesh	71.07	86.36	95.63
Bénin	9.62	10.76	17.71
Bhoutan	2.23	1.77	4.21
Burkina Faso	27.89	29.04	28.56
Burundi	9.02	8.43	14.91
Cambodge	19.54	14.05	16.68
Cap-Vert	2.35	3.01	4.17
Comores	2.77	1.32	3.51
Congo, République démocratique du	125.18	37.17	48.47
Djibouti	1.83	1.82	4.16
Érythrée	6.33	10.81	9.06
Éthiopie	76.09	87.58	108.39
Gambie	6.81	4.28	6.26
Guinée	11.32	15.88	18.89
Guinée-Bissau	1.72	3.08	6.04
Guinée équatoriale	0.51	0.93	3.57
Haïti	23.85	27.50	109.26
Kiribati	0.38	0.33	2.02
Laos	6.98	4.94	8.91
Lesotho	3.08	2.74	5.33
Libéria	2.45	3.53	7.08
Madagascar	9.97	12.07	37.52
Malawi	31.55	28.36	28.22
Maldives	0.91	0.67	9.57
Mali	31.72	57.03	68.68
Mauritanie	9.77	7.63	9.04
Mozambique	43.89	48.33	74.44
Myanmar	4.93	2.59	5.63
Népal	13.01	14.21	19.29
Niger	15.52	20.79	20.96
Ouganda	22.27	28.12	33.51
République centrafricaine	2.02	2.32	5.93
Rwanda	17.25	14.32	21.11
Salomon, Îles	1.14	1.04	2.90
Samoa	0.14	0.07	2.71
Sao Tomé-et-Principe	0.45	1.33	3.51
Sénégal	28.19	34.82	49.12
Sierra Leone	9.45	9.76	13.70
Somalie	1.91	2.22	10.21
Soudan	11.36	22.20	37.55
Tanzanie	41.46	69.04	69.70

XI

TABLEAU I
DÉCAISSEMENTS NETS DE L'APD CANADIENNE PAR CATÉGORIE DE BÉNÉFICIAIRE
(PMA, PFR, PRITI, PRITS)

Les décaissements comprennent les estimations multilatérales. Programmes régionaux et pays non spécifiés sont exclus.

(EN MILLIONS DE \$)	Total décaissements nets		
	2002-03	2003-04	2004-05
Tchad	5.47	8.35	15.25
Timor-Leste	7.01	7.52	6.84
Togo	3.96	8.39	7.38
Tuvalu	0.17	0.15	2.48
Vanuatu	1.80	1.75	3.53
Yémen	5.45	5.41	9.01
Zambie	33.63	38.56	45.19
Total: Pays les moins avancés	904.08	915.78	1,260.29
PAYS À FAIBLE REVENU			
Arménie	4.09	4.05	6.40
Azerbaïdjan	3.64	4.03	6.23
Cameroun	48.77	51.40	47.60
Congo	1.44	1.98	5.05
Corée, République populaire démocratique de	4.26	9.31	7.33
Côte d'Ivoire	146.06	15.29	13.59
Géorgie	6.19	4.38	9.33
Ghana	33.12	66.31	67.39
Inde	60.80	-352.09 ^{II}	92.73
Indonésie	30.18	29.02	99.59
Kenya	16.37	28.51	33.37
Kyrgyzstan	3.32	1.86	4.42
Moldova	1.59	1.50	4.32
Mongolie	3.99	2.91	5.43
Nicaragua	16.07	16.69	17.46
Nigeria	28.20	28.21	42.74
Ouzbékistan	1.17	1.11	4.64
Pakistan	62.46	24.43	49.78
Papousie-Nouvelle-Guinée	1.42	0.99	3.89
Tadjikistan	4.74	8.48	10.40
Vietnam	55.09	51.09	55.92
Zimbabwe	16.88	16.42	15.94
Total: Pays à faible revenu	549.86	15.88	603.53

TABLEAU I
DÉCAISSEMENTS NETS DE L'APD CANADIENNE PAR CATÉGORIE DE BÉNÉFICIAIRE
(PMA, PFR, PRITI, PRITS)

Les décaissements comprennent les estimations multilatérales. Programmes régionaux et pays non spécifiés sont exclus.

(EN MILLIONS DE \$)	Total décaissements nets		
	2002-03	2003-04	2004-05
PAYS À REVENU INTERMÉDIAIRE, TRANCHE INFÉRIEURE			
Afrique du Sud	13.20	17.37	22.04
Albanie	5.49	4.53	5.64
Algérie	-0.08	3.51	4.31
Belize	3.10	1.82	2.67
Bolivie	18.58	25.68	21.88
Bosnie-Herzégovine	10.00	7.82	18.67
Chine	54.34	53.60	57.14
Cisjordanie et bande de Gaza		16.11	35.67
Colombie	10.08	11.02	13.94
Cuba	10.79	10.31	12.17
Égypte	19.39	17.66	25.08
El Salvador	9.19	8.10	7.11
Équateur	11.30	8.60	11.47
Fidji	1.12	0.93	3.81
Guatemala	14.11	14.03	12.72
Guyana	10.54	14.91	12.52
Honduras	18.57	20.25	30.15
Irak	7.24	117.30	48.75
Iran	1.27	2.02	1.71
Jamaïque	18.14	13.27	14.47
Jordanie	8.68	10.27	13.49
Kazakhstan	1.08	0.91	3.71
Macédoine - ex-République yougoslave	1.98	1.30	3.35
Maroc	5.45	9.12	10.18
Micronésie			2.03
Namibie	1.75	1.13	4.75
Niué			2.03
Paraguay	2.42	2.38	5.01
Pérou	16.89	18.60	22.27
Philippines	22.72	20.28	25.65
République dominicaine	2.21	3.10	5.24
Saint-Vincent-et-Grenadines	1.85	1.11	3.73
Serbie-et-Monténégro	172.32	14.60	17.53
Sri Lanka	14.95	16.51	56.29
Suriname	0.52	0.51	2.35
Swaziland	1.18	1.55	4.28
Syrie	1.68	6.13	5.76
Thaïlande	4.89	6.98	11.76
Tonga	1.11	0.94	2.56
Tunisie	1.69	2.82	3.02
Turkménistan	0.55	0.19	2.30
Turquie	1.21	-0.70	-0.27
Total: Pays à revenu intermédiaire, tranche inférieure	501.49	486.54	568.92

TABLEAU I
DÉCAISSEMENTS NETS DE L'APD CANADIENNE PAR CATÉGORIE DE BÉNÉFICIAIRE
(PMA, PFR, PRITI, PRITS)

Les décaissements comprennent les estimations multilatérales. Programmes régionaux et pays non spécifiés sont exclus.

(EN MILLIONS DE \$)	Total décaissements nets		
	2002-03	2003-04	2004-05
PAYS À REVENU INTERMÉDIAIRE, TRANCHE SUPÉRIEURE			
Anguilla	0.11	0.47	2.91
Antigua-et-Barbuda	0.71	0.83	3.38
Arabie saoudite	1.08	0.99	0.06
Argentine	4.13	3.85	5.46
Barbade	1.39	0.76	2.89
Botswana	2.85	2.87	5.13
Brésil	25.14	19.93	17.53
Chili	3.31	4.11	7.21
Cook, Îles	0.06	0.04	2.03
Costa Rica	7.87	4.14	5.80
Croatie	1.78	1.42	2.73
Dominique	3.25	2.84	4.16
Gabon	1.89	3.06	5.48
Grenade	2.34	1.96	12.48
Îles du Vent et Sous-le-Vent	8.65	9.32	1.24
Liban	4.63	4.38	7.16
Malaisie	2.02	1.43	3.79
Maurice	1.29	1.27	4.10
Mexique	9.02	7.56	10.01
Montserrat	0.19	0.14	2.92
Panama	1.53	1.80	3.23
Saint-Kitts-et-Nevis	3.67	0.68	3.37
Sainte-Lucie	4.47	2.17	4.42
Seychelles	1.01	1.40	3.42
Trinité-et-Tobago	3.89	1.59	3.79
Uruguay	1.86	2.38	3.80
Venezuela	3.49	1.56	3.32
Total: Pays à revenu intermédiaire, tranche supérieure	101.61	82.95	131.82

Source: Tableau M, colonne "Total net"

TABLEAU J

LES 30 PRINCIPAUX PAYS BÉNÉFICIAIRES DE L'APD CANADIENNE -- BILATÉRALE

(EN MILLIONS DE \$)

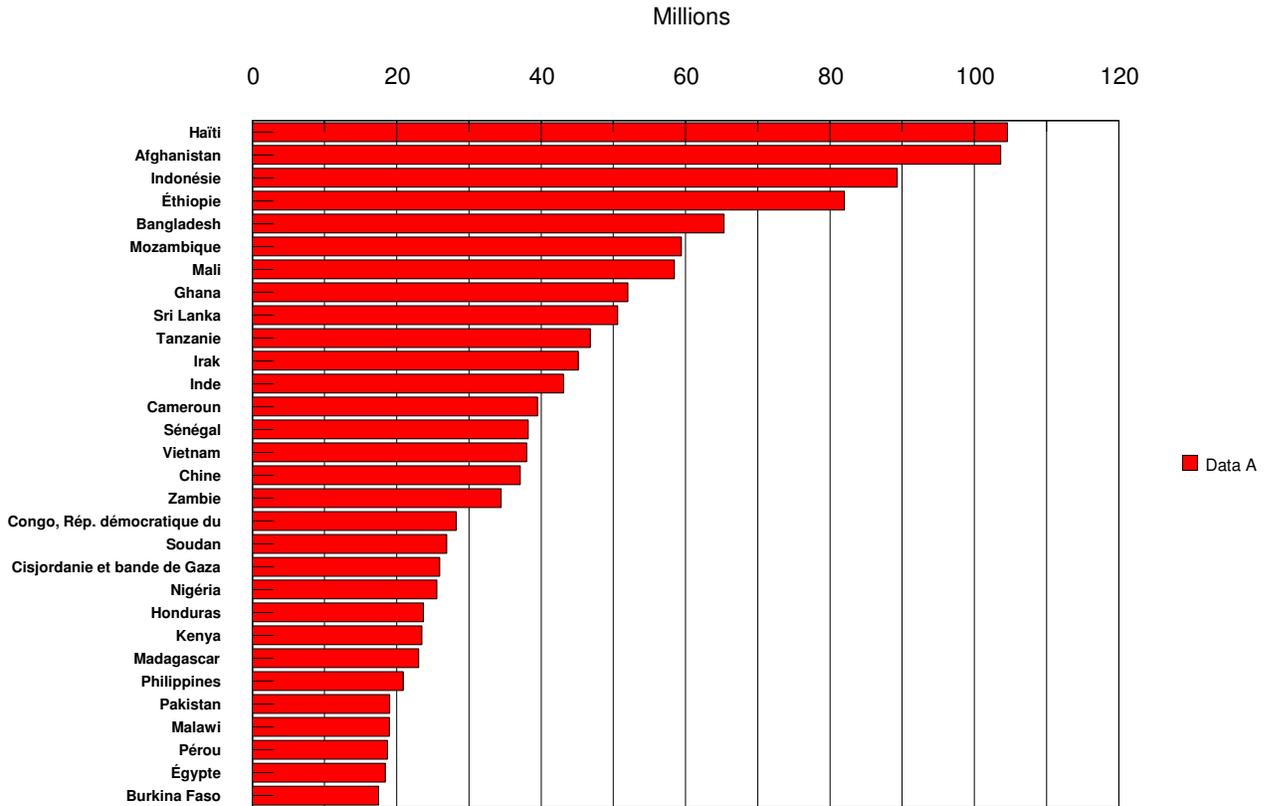
Les décaissements par l'intermédiaire des institutions multilatérales sont exclus.

2004-2005

1	Haïti	104.62
2	Afghanistan	103.72
3	Indonésie	89.36
4	Éthiopie	82.04
5	Bangladesh	65.38
6	Mozambique	59.47
7	Mali	58.48
8	Ghana	52.04
9	Sri Lanka	50.63
10	Tanzanie	46.84
11	Irak	45.16
12	Inde	43.16
13	Cameroun	39.55
14	Sénégal	38.26
15	Vietnam	38.04
16	Chine	37.15
17	Zambie	34.50
18	Congo, Rép. démocratique du	28.29
19	Soudan	26.99
20	Cisjordanie et bande de Gaza	26.01
21	Nigéria	25.61
22	Honduras	23.75
23	Kenya	23.51
24	Madagascar	23.10
25	Philippines	20.93
26	Pakistan	19.07
27	Malawi	19.04
28	Pérou	18.76
29	Égypte	18.45
30	Burkina Faso	17.52
Total: les 30 principaux pays bénéficiaires		1,279.43
Total bilatéral - Sous total par pays		1,977.07
en % total bilatéral		64.7%

Source: Tableau M, colonne "Total bilatéral - Sous total par pays" excluant l'aide non alloué par pays.

TABLEAU K
LES 30 PRINCIPAUX PAYS BÉNÉFICIAIRES DE L'APD CANADIENNE BILATÉRALE, 2004-2005



Source: Tableau M, colonne "Total bilatéral - Sous total par pays" excluant l'aide non alloué par pays.

TABEAU L
DÉCAISEMENTS BILATÉRAUX ET POURCENTAGE DES MONTANTS VENTILÉS PAR SECTEUR, EN 2004-2005
(EN MILLIONS DE \$)

SECTEUR	Codes	BILATÉRAL																TOTAL	
		ACDI						Autres ministères / Autres ressources officielles canadiennes											
		Programmes géographiques (1)		Partenariat canadien		SOUS-TOTAL		AÉC (2)		CIDPDD		CRDI		Autres (3)		SOUS-TOTAL			
\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%		
INFRASTRUCTURES SOCIALES /SERVICES																			
Éducation (111+112+113+114)	110	170.13	10.17	48.85	19.46	218.99	11.39	0.03	0.05	0.00	0.00	3.50	13.73	0.00	0.00	3.53	0.67	222.52	9.07
Éducation, niveau non spécifié	112	73.78	4.41	21.82	8.69	95.60	4.97		0.00		0.00	2.80	10.98		0.00	2.80	3.73	98.40	4.01
Éducation de base	112	73.96	4.42	11.62	4.63	85.59	4.45		0.00		0.00	0.15	0.60		0.00	0.15	0.20	85.74	3.49
Éducation secondaire	113	15.82	0.95	3.80	1.51	19.62	1.02		0.00		0.00	0.02	0.09		0.00	0.02	0.03	19.65	0.80
Éducation post-secondaire	114	6.57	0.39	11.61	4.62	18.18	0.95	0.03	0.05		0.00	0.53	2.06		0.00	0.56	0.74	18.73	0.76
Santé (121+122)	120	77.58	4.64	22.44	8.94	100.02	5.20	0.02	0.03	0.00	0.00	10.22	40.05	0.00	0.00	10.24	13.63	110.27	4.49
Santé, général	121	19.38	1.16	8.49	3.38	27.87	1.45	0.02	0.03		0.00	7.98	31.26		0.00	8.00	10.64	35.87	1.46
Santé de base	122	58.21	3.48	13.95	5.56	72.16	3.75		0.00		0.00	2.24	8.79		0.00	2.24	2.98	74.40	3.03
Politique en matière de population/santé et fertilité (VIH/sida compris)	130	76.54	4.58	26.96	10.74	103.50	5.38		0.00		0.00	2.75	10.79		0.00	2.75	3.66	106.26	4.33
Distribution d'eau et assainissement	140	54.61	3.27	8.86	3.53	63.47	3.30		0.00		0.00	2.80	10.96		0.00	2.80	3.72	66.26	2.70
Gouvernement et société civile (151+152)	150	356.37	21.31	50.00	19.91	406.37	21.13	9.28	14.31	0.95	149.04	19.55	76.59	0.00	0.00	29.78	39.61	436.15	17.77
Gouvernement et société civile, général	151	292.90		48.06	19.14	340.96	17.73	2.56	3.94	0.80	126.16	15.13	59.27		0.00	18.49	24.59	359.45	
Prévention et règlement des conflits, paix et sécurité	152	63.47		1.93	0.77	65.40	3.40	6.73	10.37	0.15	22.88	4.42	17.32		0.00	11.29	15.02	76.69	
Infrastructure et services sociaux divers	160	32.33	1.93	6.44	2.56	38.76	2.02	0.72	1.12		0.00	1.43	5.59		0.00	2.15	2.86	40.92	1.67
Sous-total		767.56	45.90	163.55	65.13	931.11	48.41	10.06	15.51	0.95	38.05	40.25		0.00	0.00	51.26		982.37	40.03
INFRASTRUCTURES ÉCONOMIQUES /SERVICES																			
Transport et Entreposage	210	1.34	0.08	3.31	1.32	4.65	0.24	0.05	0.07		0.00	0.00	0.00		0.00	0.05	0.06	4.69	0.19
Communications	220	7.36	0.44	2.49	0.99	9.85	0.51		0.00	0.16	25.27	15.92	62.39		0.00	16.08	21.39	25.94	1.06
Production et distribution d'énergie	230	14.29	0.85	3.49	1.39	17.78	0.92		0.00		0.00	0.05	0.18		0.00	0.05	0.06	17.82	0.73
Banques et services financiers	240	18.94	1.13	7.47	2.98	26.42	1.37		0.00		0.00	0.26	1.04		0.00	0.26	0.35	26.68	1.09
Entreprises et autres services	250	15.00	0.90	3.60	1.43	18.60	0.97		0.00		0.00	0.53	2.10		0.00	0.53	0.71	19.14	0.78
Sous-total		56.94	3.41	20.36	8.11	77.30	4.02	0.05	0.07	0.16	25.27	16.77	65.70	0.00	0.00	16.98	22.58	94.27	3.84
SECTEURS DE LA PRODUCTION																			
Agriculture	311	67.85	4.06	21.29	8.48	89.14	4.63		0.00		0.00	7.15	28.03		0.00	7.15	9.52	96.29	3.92
Sylviculture	312	4.68	0.28	2.51	1.00	7.19	0.37		0.00		0.00	2.30	9.01		0.00	2.30	3.06	9.49	0.39
Pêche	313	1.09	0.07	0.69	0.27	1.77	0.09		0.00		0.00	0.45	1.76		0.00	0.45	0.60	2.22	0.09
Industries manufacturières	321	25.48	1.52	11.14	4.43	36.62	1.90	0.57	0.88		0.00	2.59	10.15		0.00	3.16	4.21	39.78	1.62
Industries extractives	322	4.41	0.26	1.40	0.56	5.81	0.30		0.00		0.00	1.38	5.40		0.00	1.38	1.83	7.19	0.29
Construction	323	0.33	0.02	1.24	0.49	1.58	0.08		0.00		0.00		0.00		0.00	0.00	0.00	1.58	0.06
Politique commerciale et réglementations	331	8.01	0.48	1.19	0.48	9.21	0.48	0.21	0.33		0.00	4.30	16.83		0.00	4.51	6.00	13.72	0.56
Tourisme	332	0.15	0.01	0.49	0.19	0.64	0.03		0.00		0.00	0.00	0.01		0.00	0.00	0.00	0.64	0.03
Sous-total		112.01	6.70	39.94	15.91	151.95	7.90	0.79	1.21	0.00	0.00	18.17	71.20	0.00	0.00	18.96	25.22	170.91	6.96

TABLEAU L
DÉCAISSEMENTS BILATÉRAUX ET POURCENTAGE DES MONTANTS VENTILÉS PAR SECTEUR, EN 2004-2005
(EN MILLIONS DE \$)

SECTEUR	Codes	BILATÉRAL														TOTAL			
		ACDI						Autres ministères / Autres ressources officielles canadiennes											
		Programmes géographiques (1)		Partenariat canadien		SOUS-TOTAL		AÉC (2)		CIDPDD		CRDI		Autres (3)				SOUS-TOTAL	
\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%		
DESTINATION PLURI-SECTORIELLE OU TRANSVERSALE (410+420+430)	400																		
Protection de l'environnement, général	410	45.63	2.73	8.78	3.49	54.41	2.83		0.00		0.00	5.49	21.52		0.00	5.49	7.31	59.90	2.44
Femmes et développement (4)	420		0.00		0.00	0.00	0.00	0.15	0.23	0.41	64.92	3.09	12.10		0.00	3.65	4.86	3.65	0.15
Autres multisecteurs	430	49.02	2.93	5.41	2.15	54.43	2.83	3.57	5.51		0.00	5.84	22.87	25.43	7.32	34.84	46.34	89.27	3.64
Sous-Total		94.65	5.66	14.18	5.65	108.84	5.66	3.72	5.74	0.41	64.92	14.42	56.50	25.43	7.32	43.99	58.51	152.82	6.23
AIDE-PROGRAMME ET AIDE SOUS FORME DE PRODUITS (510+520+530)	500																		
Soutien budgétaire	510	28.13	1.68	0.01	0.01	28.14	1.46		0.00		0.00		0.00		0.00	0.00	0.00	28.14	1.15
Aide alimentaire à des fins de développement / Aide à la sécurité alimentaire	520	1.04	0.06	0.14	0.06	1.18	0.06		0.00		0.00		0.00		0.00	0.00	0.00	1.18	0.05
Aide sous forme de produits : autre	530	0.06	0.00	0.01	0.01	0.08	0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	0.00	0.00	0.08	0.00
Sous-Total		29.23	1.75	0.17	0.07	29.40	1.53	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	29.40	1.20
ACTIONS SE RAPPORTANT À LA DETTE	600	15.80	0.94	0.01	0.00	15.81	0.82		0.00		0.00		0.00	95.80	27.56	95.80	127.42	111.61	4.55
AIDE D'URGENCE ET AIDE À LA RECONSTRUCTION (710 + 720)	700	379.92	22.72	0.38	0.15	380.30	19.77	0.38	0.59		0.00	0.06	0.25	226.31	65.12	226.76	301.61	607.06	24.73
Aide alimentaire d'urgence	710	182.01	10.89	0.00	0.00	182.01	9.46		0.00		0.00		0.00		0.00	0.00	0.00	182.01	7.42
Aide d'urgence, aide pour les personnes en détresse : autre	720	187.16	11.19	0.25	0.10	187.41	9.74	0.38	0.59		0.00	0.01	0.02	226.31	65.12	226.70	301.53	414.11	16.87
Aide à la reconstruction	730	10.75	0.64	0.13	0.05	10.88	0.57		0.00		0.00	0.06			0.00				
FRAIS D'ADMINISTRATION	910	210.70	100.00	0.37	0.15	211.06	10.97	49.02	75.59	0.64	100.00	25.52	100.00		0.00	75.18	100.00	286.25	11.66
CONCOURS FOUNIS AUX ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES (ONG)	920	5.29	0.32	12.13	4.83	17.42	0.91	0.84	1.29	0.33	52.46	1.03	4.04		0.00	2.20	0.42	19.62	0.80
ALLOUÉ PAR SECTEUR		1,672.11	100.00	251.10	100.00	1,923.20	100.00	64.86	100.00	2.50	100.00	116.23	100.00	347.54	100.00	531.12	100.00	2,454.33	100.00
SECTEURS NON SPÉCIFIÉS	998	7.99		10.43		18.42		0.60		2.61		23.87		95.70		122.79		141.21	
TOTAL		1,680.10		261.52		1,941.62		65.46		5.11		140.10		443.25		653.91		2,595.54	

(1) Pour 2004-2005, les décaissements incluent les Programmes multilatéraux pour l'aide humanitaire (c-à-d. mines terrestres, fonds pour la paix), le Programme de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie est alloué par secteur. Les décaissements pour le Programme d'information sur le développement, le Corps Canadien et la Direction des politiques; montants des remboursements des prêts des années antérieures ainsi que les frais d'administration de l'ACDI sont situés dans secteurs non spécifiés.

(2) Pour 2004-2005, les dépenses d'Affaires étrangères et Commerce international Canada incluent le Programme de sécurité humaine, le Fonds canadien sur les mines, les bourses du Commonwealth et les frais d'administration.

(3) Autres incluent les dépenses des provinces de Québec, de l'Alberta, de l'Ontario et de l'I.P.E., la Fédération canadienne des municipalités, le Ministère de la défense nationale (DART pour l'aide humanitaire au Sri Lanka (9.4M\$)); 95.8M\$ pour l'allègement de la dette bilatérale, les coûts des réfugiés durant la première année au Canada.

Dépenses non allouées par secteur pour Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Patrimoine Canadien, les coûts imputés aux étudiants étrangers et les décaissements des prêts sous Compte Canada (Section 23).

(4) Le secteur Femmes et développement/égalité entre les sexes à l'ACDI est considéré comme un thème transversal, donc les décaissements ne sont pas alloués par secteur.

TABLEAU M
DÉCAISSEMENTS TOTAUX PAR PAYS EN 2004-2005
(EN MILLIONS DE \$)

	BILATÉRAL												Multilatéral			TOTAL NET										
	Agence canadienne de développement international (ACDI)											Autres ministères / Autres ressources officielles canadiennes		ACDI et autres ministères												
	Programmes géographiques											Total	BILATÉRAL	PLCFMM (11)	ONU & Autres		IFI	Multi-latéral								
	-- Dont --																									
100 % géographique (1)	Allocations au prorata (2)	Programmes directs (3)	Programmes réactifs (4)	Financement de base (5)	Secteur volontaire & autres	Secteur privé	AHI (6)	Bourses de l'ACDI	PLCFMM (7)	Remboursement des prêts (ACDI) (12)	Total ACDI BILATÉRAL	EDC article 23	EDC Section 23 Remb. des prêts (12)	Finance (Allègement de la dette publique)	CRDI	MDN (8)	AECI (9)	Provinces et Municipalités (10)	CIDPDD	Total	Estimés					
AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT POUR LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT																										
AFRIQUE																										
Afrique du Sud	8.42	2.79	1.96	8.81	0.44	3.34	0.50	0.00			15.05				2.06		0.16	0.06	0.06		17.33	3.96	0.74	4.70	22.04	
Algérie	1.48	1.31	2.56	0.23		0.07	0.85			-2.95	0.77		-0.13		0.09		0.00		0.02		0.75	0.53	2.88	0.15	3.56	4.31
Angola	0.32	0.24	0.02	0.54		0.51	0.01	0.37	1.24		2.69				0.22		0.03	0.02			2.96		5.41	0.91	6.32	9.27
Bénin	5.21	2.22	4.76	2.68		2.39	0.20		0.51		10.53				0.27			0.47			11.27		4.18	2.26	6.44	17.71
Botswana	0.15	0.29	0.02	0.37	0.05	1.35	0.04				1.83				0.05		0.08				1.95		3.03	0.15	3.18	5.13
Burkina Faso	7.31	3.17	3.48	4.55	2.45	5.54	0.11				16.14				0.89			0.49	0.00		17.52		6.77	4.27	11.04	28.56
Burundi	0.09	1.99	0.09	1.82	0.16	0.73	0.16	2.39	0.81		6.16							0.06			6.22		6.85	1.84	8.69	14.91
Cameroun	9.12	0.44	5.04	4.52		1.33	0.03	0.51			11.43			27.97	0.00		0.07	0.07			39.55		5.11	2.94	8.05	47.60
Cap-Vert	0.24	0.23	0.03	0.44		0.06		0.11			0.64										0.64		2.96	0.57	3.53	4.17
Comores		0.13	0.01	0.12		0.05		0.00			0.18										0.18		3.07	0.26	3.33	3.51
Congo	0.12	0.22	0.01	0.34		0.20					0.54				0.02		0.02				0.57		3.50	0.97	4.48	5.05
Congo, République démocratique du	9.09	4.32	4.94	8.31	0.76	1.70	0.48	6.12	4.66		26.37			1.56			0.24		0.12		28.29		13.63	6.54	20.18	48.47
Côte d'Ivoire	1.21	1.33	0.81	1.73		0.52	0.04	2.23	0.51		5.84				0.01			0.02	0.01		5.89	0.74	5.76	1.21	7.71	13.59
Djibouti	0.19	0.21	0.11	0.29		0.04	0.06		0.00		0.50										0.51		3.19	0.47	3.66	4.16
Égypte	16.41	0.16	12.84	3.62	0.71	0.83	1.49			-1.12	17.76		-0.36		1.02		0.03				18.45		4.15	2.48	6.64	25.08
Erythrée		0.22	0.03	0.10	0.09	0.16		1.20	2.50		4.08						0.09				4.17		3.62	1.27	4.89	9.06
Ethiopie	37.02	1.83	7.05	6.33	25.47	3.79	0.14	0.31	0.02	38.08	81.19			0.39	0.40		0.01	0.06		82.04		12.72	13.62	26.34	108.39	
Gabon	1.32	0.33	1.14	0.51		0.14	0.49				2.29										2.29		3.04	0.15	3.19	5.48
Gambie	0.16	0.21	0.04	0.33		0.79		0.11	0.51	0.06	1.84						0.03				1.86		3.55	0.85	4.39	6.26
Ghana	39.61	1.71	8.53	6.45	26.33	4.65	0.17	0.57	0.69		47.40			4.26	0.17		0.17	0.04		52.04		5.68	9.67	15.35	67.39	
Guinée	8.43	1.66	7.42	2.67		1.17	0.28	0.81	0.01	0.36	12.72				0.07					12.78		4.41	1.70	6.11	18.89	
Guinée équatoriale	0.10	0.23	0.02	0.32		0.04	0.04				0.42										0.42		3.01	0.15	3.16	3.57
Guinée-Bissau	0.21	0.50	0.04	0.67		0.33	0.01	0.24			1.29										1.29		3.85	0.91	4.76	6.04
Kenya	11.24	2.11	2.25	10.59	0.51	4.77	0.02	0.67	0.60	2.80	22.21				1.01		0.25	0.03		23.51		6.69	3.17	9.86	33.37	
Lesotho	0.18	0.14	0.02	0.30		0.44	0.01		0.20		0.96				0.01		0.05				1.02		3.44	0.87	4.31	5.33
Libéria	0.15	0.08	0.02	0.21		0.26		0.98		0.58	2.04										2.04		4.89	0.15	5.04	7.08
Madagascar	0.40	0.16	0.01	0.55		1.05					1.61			21.47							23.10		5.61	8.82	14.42	37.52
Malawi	10.61	2.44	8.89	2.50	1.66	3.54		0.00	2.25		18.84				0.14		0.06			19.04		6.36	2.82	9.18	28.22	
Mali	36.65	3.10	10.10	5.79	23.86	5.43	0.60	1.30	0.50	10.17	57.74				0.06		0.03	0.65		58.48		7.37	2.82	10.19	68.68	
Maroc	5.25	1.31	5.85	0.72		1.44	0.42			-0.59	7.84		-2.39		0.18		0.00		0.06	5.69		3.66	0.83	4.49	10.18	
Maurice		0.17	0.01	0.16		0.12	0.01		0.50		0.81				0.00		0.06				0.87		3.01	0.21	3.23	4.10
Mauritanie	0.21	0.46	0.04	0.63		0.73	0.13	1.61	0.51		3.65				0.04		0.03			3.71		3.84	1.49	5.33	9.04	
Mozambique	39.58	2.78	11.60	5.79	24.97	3.02	0.03	0.78		12.68	58.87				0.58		0.01	0.01		59.47		9.03	5.93	14.97	74.44	
Namibie	0.14	0.12	0.02	0.24		0.89					1.15									1.15		3.38	0.22	3.60	4.75	
Niger	5.32	2.50	5.37	2.45		2.78	0.02	1.30	0.00		11.92						0.03	0.04		11.98		6.54	2.43	8.97	20.96	
Nigéria	23.17	0.64	1.35	19.96	2.50	1.39	0.03	0.03	0.02		25.28				0.02		0.24	0.02	0.05	25.61		12.84	4.28	17.12	42.74	
Ouganda	1.69	1.71	1.18	1.56	0.65	3.56	0.36	3.68	0.50	2.33	13.83				2.05		0.15	0.03		16.07		7.72	9.72	17.44	33.51	
République centrafricaine	0.22	0.34	0.01	0.56		0.08	0.01				0.65				0.14		0.00			0.80		4.98	0.15	5.13	5.93	
Rwanda	3.25	1.68	2.43	2.33	0.76	1.17	0.17	0.50	0.02	0.78	7.56			3.22	0.06		0.02	0.13		11.00		5.71	4.40	10.11	21.11	
Sahara occidental		0.01	0.01								0.01									0.01		2.04	0.15	2.18	2.19	
Sao Tomé-et-Principe	0.10	0.18	0.02	0.27		0.07			0.00		0.35									0.35		2.85	0.30	3.15	3.51	

TABLEAU M
DECAISSEMENTS TOTAUX PAR PAYS EN 2004-2005
(EN MILLIONS DE \$)

	BILATÉRAL												Multilatéral			TOTAL NET									
	Agence canadienne de développement international (ACDI)											Autres ministères / Autres ressources officielles canadiennes						ACDI et autres ministères							
	Programmes géographiques											Total						Total							
	-- Dont --											BILATÉRAL						Estimés							
100 % géographique (1)	Allocations au prorata (2)	Programmes directs (3)	Programmes réactifs (4)	Financement de base (5)	Secteur volontaire & autres	Secteur privé	AHI (6)	Bourses de l'ACDI	PLCFMM (7)	Remboursement des prêts (ACDI) (-)	ACDI BILATÉRAL	EDC article 23	EDC Section 23 Remb. des prêts (12) (-)	Finance (Allègement de la dette publique)	CFDI	MDN (8)	AÉCI (9)	Provinces et Municipalités (10)	CIDPDD	BILATÉRAL	PLCFMM (11)	ONU & Autres	IFI	Multi-latéral	
Sénégal	15.42	1.71	11.69	4.24	1.20	3.53	1.04	1.78	0.51	8.58	32.56			3.97	1.56		0.01	0.16		38.26		5.00	5.87	10.86	49.12
Seychelles		0.17	0.01	0.16		0.08			0.00		0.25						0.01			0.26		2.98	0.19	3.16	3.42
Sierra Leone	0.91	0.15	0.02	1.04		1.54	0.01	2.65	0.51	0.36	6.12				0.05	0.45				6.61		5.77	1.32	7.09	13.70
Somalie	0.40	0.51	0.14	0.49	0.28	0.19	0.01	1.14	0.00	2.50	4.75				0.00	0.01				4.76		5.30	0.15	5.45	10.21
Soudan	2.01	1.20	0.19	2.65	0.36	0.30		14.26	0.00	8.95	26.73				0.02	0.24		0.01		26.99	1.50	8.57	0.49	10.56	37.55
Swaziland	0.17	0.11	0.02	0.26		0.42			0.20		0.90				0.01	0.05				0.97		3.09	0.22	3.31	4.28
Tanzanie	30.93	3.09	2.83	4.05	27.15	4.35	0.01	0.50	0.54	5.86	45.29				1.44	0.10	0.02			46.84		8.78	14.08	22.86	69.70
Tchad	0.23	0.56	0.15	0.63		0.29	0.21	4.44		1.00	6.72									6.72		6.28	2.25	8.53	15.25
Togo	0.12	1.55	0.04	1.64		1.33	0.11			0.13	3.24				0.07			0.05	0.01	3.37		3.84	0.17	4.01	7.38
Tunisie	2.00	1.43	2.97	0.45		0.33	0.67		0.00		-4.85				0.03	0.12				-0.26		3.01	0.27	3.28	3.02
Zambie	7.81	2.34	4.88	3.05	2.21	1.89	0.12		0.02	2.27	14.44			20.00	0.01	0.05				34.50		5.75	4.95	10.70	45.19
Zimbabwe	5.60	3.18	3.45	5.17	0.16	1.91		0.25	0.51	0.04	11.49				0.17	0.10		0.00		11.76		4.03	0.15	4.18	15.94
Programmes régionaux																									
Panafricain *	4.22		2.98	0.04	1.20						4.22									4.22					4.22
Afrique de l'Est															1.26					1.26					1.26
Afrique de l'Ouest						0.04					0.04				1.83					1.87					1.87
La Francophonie **	15.18		8.60	6.58							15.18									15.18		3.27		3.27	18.45
Sahel															0.49					0.49					0.49
Autres programmes régionaux						18.77		3.55			22.32									22.32					22.32
Afrique non-spécifié ***	38.07		9.36	16.11	12.60			3.75		5.01	46.83				10.99	0.46	7.79	0.16		66.23	159.57	16.86	0.50	176.93	243.16
Banque africaine de développement																							81.97		81.97
Total: Afrique	407.43	61.67	157.46	156.92	154.74	95.44	9.06	57.03	7.41	115.11	-9.50	743.65	-2.88	82.85	27.48	3.43	10.25	0.44	865.22	162.33	296.84	215.38	674.55	1,539.78	

TABLEAU M
DECAISSEMENTS TOTAUX PAR PAYS EN 2004-2005
(EN MILLIONS DE \$)

	BILATÉRAL														Multilatéral			TOTAL NET							
	Agence canadienne de développement international (ACDI)											Autres ministères / Autres ressources officielles canadiennes			ACDI et autres ministères										
	Programmes géographiques											Total			Total										
	-- Dont --											BILATÉRAL			Estimés										
100 % géographique (1)	Allocations au prorata (2)	Programmes directs (3)	Programmes réactifs (4)	Financement de base (5)	Secteur volontaire & autres	Secteur privé	AHI (6)	Bourses de l'ACDI	PLCFMM (7)	Remboursement des prêts (ACDI) (12)	Total ACDI BILATÉRAL	EDC article 23	EDC Section 23 Remb. des prêts (12)	Finance (Allègement de la dette publique)	CFDI	MDN (8)	AÉCI (9)	Provinces et Municipautés (10)	CIDPDD	Total BILATÉRAL	PLCFMM (11)	ONU & Autres	IFI	Total Multi-latéral	
Programmes régionaux																									
Îles du Vent et Sous-le-Vent		1.00	0.36	0.57	0.06	0.03	0.21				1.24									1.24					1.24
Amérique centrale		0.04		0.04				0.30			0.34				0.66					1.00					1.00
Antilles		0.09	0.05	0.04					0.25		0.34				0.88					1.22					1.22
Amérique du Sud															0.13					0.13				0.52	0.52
Autres programmes régionaux	0.48		0.48			3.68					4.15									4.15					4.15
Amérique, non-spécifié								1.60		-0.08	1.52				10.97		0.67	4.11	0.23	17.50	38.12	1.36	0.66		40.14
de développement des Caraïbes																								42.09	42.09
Total: Amérique	161.21	42.36	80.57	112.74	10.27	57.03	9.14	9.09	0.28	12.02	-1.20	289.93	-0.23	12.95	20.55	2.72	12.87	0.41	339.20	38.12	61.44	70.35	169.91	509.11	

TABLEAU M
DECAISSEMENTS TOTAUX PAR PAYS EN 2004-2005
(EN MILLIONS DE \$)

	BILATÉRAL														Multilatéral			TOTAL NET							
	Agence canadienne de développement international (ACDI)										Autres ministères / Autres ressources officielles canadiennes				ACDI et autres ministères										
	Programmes géographiques										Total				Total										
	-- Dont --										BILATÉRAL				Estimés										
100 % géographique (1)	Allocations au prorata (2)	Programmes directs (3)	Programmes réactifs (4)	Financement de base (5)	Secteur volontaire & autres	Secteur privé	AHI (6)	Bourses de l'ACDI	PLCFMM (7)	Remboursement des prêts (ACDI) (12)	EDC article 23	EDC Section 23 Remb. des prêts (12)	Finance (Allègement de la dette publique)	CFRDI	MDN (8)	AÉCI (9)	Provinces et Municipalités (10)	CIDPDD	PLCFMM (11)	ONU & Autres	IFI	Multi-latéral			
ASIE																									
Afghanistan	95.10	0.10	0.72	73.48	21.00	0.54	0.13	0.22	7.10	103.20				0.25		0.22	0.01	0.05		9.02	2.48	11.50	115.22		
Arabie saoudite																				0.06		0.06	0.06		
Arménie		1.34	0.06	1.28		0.09				1.43							0.01			2.58	2.38	4.97	6.40		
Azerbaïdjan	0.33	1.70	0.52	1.50		0.02				2.04						0.01				2.69	1.49	4.17	6.23		
Bangladesh	50.18	0.12	29.78	16.29	4.23	2.35	0.49	0.51	0.04	10.77				0.26		0.63	0.03		65.38	0.90	12.44	16.91	30.25	95.63	
Bhoutan	0.71	0.04	0.21	0.54		0.22				0.97				0.35						2.48	0.40	2.88	4.21		
Cambodge	3.41	0.79	3.06	1.14		1.44	0.29	2.20	0.70	8.83				0.52		0.13				5.56	1.64	7.20	16.68		
Chine	29.92	0.01	19.49	8.14	2.30	4.63	4.75		0.06	0.10	39.48	0.64	-3.79	0.73		0.04		0.02		9.01	10.99	19.99	57.14		
Corée, Rép. pop. dém. de	0.24			0.24		0.02		0.50		4.08				0.03						2.19	0.28	2.47	7.33		
Géorgie	0.94	3.13	0.16	3.91		0.03	0.01			4.10										2.90	2.33	5.23	9.33		
Inde	19.01	0.15	13.72	5.44		8.56	4.39	4.77	0.06	3.25				2.27		0.37	0.33		43.16	3.06	19.40	27.12	49.58	92.73	
Indonésie	16.17	0.99	3.92	13.24		2.35	0.98	64.73	10.14	-4.18		-2.17		0.22		0.10	0.03	0.01		6.32	3.91	10.23	99.59		
Irak	44.61	0.44		20.05	25.00	0.07				45.12						0.04				3.48	0.10	3.58	48.75		
Iran						0.00				0.00										1.71		1.71	1.71		
Jordanie	6.19	1.15	1.88	5.46		0.45	0.62	0.22		8.63				0.37		0.27				3.98	0.24	4.23	13.49		
Kazakhstan		1.19	0.72	0.47		0.12				1.31										2.14	0.26	2.40	3.71		
Kirghizistan	0.00	0.91	0.22	0.69		0.06				0.97						0.01				2.58	0.85	3.44	4.42		
Laos	1.06	0.73	1.10	0.69		1.10	0.23	0.62		3.73				0.30		0.01				3.67	1.21	4.87	8.91		
Liban	1.51	0.38	0.38	1.51		0.71	0.05			2.64				0.42			0.03			3.79	0.28	4.07	7.16		
Malaisie	0.06	0.65	0.51	0.19		0.21	0.34	0.21	0.00	-0.24				0.04		0.06				2.19	0.26	2.46	3.79		
Maldives	0.18	0.04	0.19	0.03		0.01	0.02	6.52		6.77						0.09				2.43	0.27	2.71	9.57		
Mongolie	0.75	0.05		0.80		0.44	0.14			1.37				0.21						2.35	1.50	3.86	5.43		
Myanmar		0.04		0.04		0.01		0.33		0.38							0.09			5.15		5.15	5.63		
Népal	5.57	0.09	4.19	1.48		2.55	0.04	0.99	0.02	0.67				0.65		0.02	0.05		10.64	0.45	6.19	2.01	8.65	19.29	
Ouzbékistan		1.42	0.55	0.87		0.04				1.46						0.00				2.96	0.22	3.18	4.64		
Pakistan	17.95	0.09	9.61	8.43		0.61	0.00			-0.08				0.30		0.18	0.01		19.07	0.60	9.79	20.32	30.71	49.78	
Philippines	14.04	0.99	8.48	5.80	0.75	2.97	1.43	0.56	0.13	0.40	-0.10			0.45		0.02	0.02		20.93	3.38	1.35	4.72	25.65		
Sri Lanka	4.78	0.09	2.33	2.54		2.62	0.32	35.01	0.01	-2.24				0.29	9.40	0.34	0.00		50.63	3.11	2.55	5.66	56.29		
Syrie	2.00	0.25	0.09	2.16		0.02				2.27				0.00						3.12	0.38	3.50	5.76		
Tadjikistan	3.51	2.07	0.29	5.29		0.12				5.70						0.06				3.14	1.50	4.64	10.40		
Cisjordanie et bande de Gaza	17.83	1.92	2.24	7.51	10.00	1.89	0.13	2.30		24.08				1.39		0.50	0.03	0.01	26.01	9.53	0.13	9.66	35.67		
Thaïlande	2.05	1.58	1.77	1.86		1.90	1.62	3.01		0.62	-0.79		-1.02		0.11		0.02	0.01	0.01	9.12	2.30	0.33	2.64	11.76	
Timor-Leste	2.08	0.62	1.76	0.94		0.47		0.82		3.99						0.09				2.66	0.10	2.77	6.84		
Turkménistan		0.08	0.01	0.07		0.01				0.09										2.11	0.10	2.21	2.30		
Vietnam	27.66	0.91	16.55	5.02	7.00	7.35	0.98	0.39	0.02	37.31				0.71			0.03		38.04	6.19	11.68	17.87	55.92		
Yémen	0.75	0.18	0.01	0.92		0.09	0.15	0.15		1.32						0.03				4.88	2.78	7.66	9.01		
Programmes régionaux																									
Moyen-Orient		0.02	0.02							0.02					4.13	0.24		0.01	4.40	0.41	0.11	0.52	4.92		
Autres programmes régionaux		0.05	0.01	0.04		3.83				3.88									3.88				3.88		
Asie, non-spécifié								1.50		1.50				6.97		0.17	3.90	0.06	12.60	58.18	1.35	1.07	60.60	73.19	
Banque asiatique de développement																					114.79	114.79	114.79		
Total: Asie	368.58	24.29	124.54	198.03	70.29	47.86	17.12	125.58	0.33	37.83	-7.63	613.97	0.64	-6.98	20.98	9.40	3.66	4.50	0.25	646.42	63.19	169.25	234.34	466.79	1,113.20

TABLEAU M
DECAISSEMENTS TOTAUX PAR PAYS EN 2004-2005
(EN MILLIONS DE \$)

	BILATÉRAL													Multilatéral			TOTAL NET						
	Agence canadienne de développement international (ACDI)										Autres ministères / Autres ressources officielles canadiennes			ACDI et autres ministères									
	Programmes géographiques										Total	Total			Total								
	-- Dont --										ACDI BILATÉRAL	BILATÉRAL			Multi-latéral								
100 % géographique (1)	Allocations au prorata (2)	Programmes directs (3)	Programmes réactifs (4)	Financement de base (5)	Secteur volontaire & autres	Secteur privé	AHI (6)	Bourses de l'ACDI	PLCFMM (7)	Remboursement des prêts (ACDI) (12)	EDC article 23	EDC Section 23 Remb. des prêts (12)	Finance (Allègement de la dette publique)	CFDI	MDN (8)	AÉCI (9)	Provinces et Municipalités (10)	CIDPDD	PLCFMM (11)	ONU & Autres	IFI	Estimés	
EUROPE																							
Albanie	0.09	0.76	0.12	0.73		0.02																	
Moldova		0.82	0.14	0.68		0.02																	
Turquie		0.33	0.10	0.23		0.02	0.39			-0.22		-3.43											
Ex-Yougoslavie																							
- Bosnie-Herzégovine	3.48	3.85	1.04	6.29		0.02	0.04	2.79								0.71	0.03						
- Croatie		0.37	0.06	0.31		0.02	0.15																
- Macédoine, ex-Rép. yougoslave	0.05	0.36	0.07	0.34		0.01																	
- Serbie-et-Monténégro	4.42	5.09	3.30	6.20		0.22	0.05									0.75							
- Ex-Yougoslavie non-spécifié																	0.01						
Autres programmes régionaux																							
Europe, non-spécifié														0.04	0.24	0.82							
Total: Europe	8.04	11.60	4.84	14.79		0.33	0.63	2.79		-0.22	23.17	-3.43		0.04	1.70	0.85		22.34	12.71	17.17	14.03	43.91	66.24
OCÉANIE																							
Cook, Îles		0.46	0.10	0.37																			
Fidji		0.46	0.10	0.37		0.14			0.01							0.02							
Kiribati									0.00														
Micronésie		0.46	0.10	0.37																			
Niue		0.46	0.10	0.37																			
Papouasie-Nouvelle-Guinée						0.59								0.01	0.03								
Salomon, Îles		0.46	0.10	0.37		0.33		0.00							0.05								
Samoa		0.46	0.10	0.37		0.00		0.00							0.01								
Tonga		0.46	0.10	0.37											0.05								
Tuvalu		0.46	0.10	0.37																			
Vanuatu		0.46	0.10	0.37		0.57		0.00															
Océanie, non-spécifié																0.00							
Total: Océanie		4.18	0.87	3.30		1.64		0.02			5.83			0.01	0.17			6.01	19.06	22.89	1.21	43.16	49.17

TABLEAU M
 DÉCAISSEMENTS TOTAUX PAR PAYS EN 2004-2005
 (EN MILLIONS DE \$)

	BILATÉRAL																	Multilatéral			TOTAL NET					
	Agence canadienne de développement international (ACDI)											Autres ministères / Autres ressources officielles canadiennes						ACDI et autres ministères								
	Programmes géographiques											Total						Total								
	-- Dont --											BILATÉRAL						Estimés								
100 % géographique (1)	Allocations au prorata (2)	Programmes directs (3)	Programmes réactifs (4)	Financement de base (5)	Secteur volontaire & autres	Secteur privé	AHI (6)	Bourses de l'ACDI	PLCFMM (7)	Remboursement des prêts (ACDI) (12)	Total ACDI BILATÉRAL	EDC article 23	EDC Section 23 Remb. des prêts (12)	Finance (Allègement de la dette publique)	CFDI	MDN (8)	AÉCI (9)	Provinces et Municipalités (10)	CIDPDD	Total BILATÉRAL	PLCFMM (11)	ONU & Autres	IFI	Total Multilatéral		
Pays non-spécifiés						14.27	0.97	8.05		16.75	40.04					46.18		4.75	3.54	3.38	97.88	5.97	101.00	43.84	150.82	248.70
Sous-Total: par pays	945.25	144.09	368.29	485.78	235.29	216.58	36.90	202.56	8.04	181.71	-18.55	0.64	-13.52	95.80	115.23	9.40	16.43	32.02	4.47	1,977.07	301.38	668.59	579.16	1,549.14	3,526.20	
Aide non allouée par pays																										
Frais d'administration											208.85				24.87		49.02		0.64	283.38					283.38	
Patrimoine Canada																				0.18					0.18	
Intérêts théoriques afférents aux paiements anticipés																				4.50					4.50	
Subsides imputés aux étudiants étrangers																				82.65					82.65	
Corps Canadien											1.31									1.31					1.31	
Programme d'information sur le développement											4.32									4.32					4.32	
Direction des politiques											10.56									10.56					10.56	
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada																				2.10					2.10	
Coûts des réfugiés au Canada pour la première année																				211.65					211.65	
Coûts des services reçus sans frais d'autres ministères																				17.84					17.84	
Sous-total: Aide non allouée par pays											225.04				24.87		49.02		0.64	618.48					618.48	
TOTAL: APD	945.25	144.09	368.29	485.78	235.29	216.58	36.90	202.56	8.04	181.71	-18.55	1,941.63	0.64	-13.52	95.80	140.10	9.40	65.46	32.02	5.11	2,595.55	301.38	668.59	579.16	1,549.14	4,144.68

TABLEAU N
PERSONNEL DE COOPÉRATION TECHNIQUE AFFECTÉ À L'ÉTRANGER - ANNÉE CALENDRIER 2004
PAR DOMAINE D'EXPERTISE (1)

Domaine d'expertise	Affectation de longue durée (2)			Affectation de courte durée (3)			Total personnel		
	Femmes	Hommes	Total	Femmes	Hommes	Total	Femmes	Hommes	Total
Agriculture	75	188	263	96	264	360	171	452	623
Aide d'urgence	2		2		9	9	2	9	11
Banques et services financiers	30	39	69	42	111	153	72	150	222
Commerce	16	16	32	17	31	48	33	47	80
Communications	39	27	66	36	67	103	75	94	169
Construction	2	24	26	7	29	36	9	53	62
Eau et assainissement	38	84	122	60	128	188	98	212	310
Éducation	314	240	554	639	659	1,298	953	899	1,852
En faveur des ONG **	91	42	133	98	61	159	189	103	292
Énergie	2	17	19	24	179	203	26	196	222
Forêts	9	16	25	14	32	46	23	48	71
Frais d'administration	3	1	4	2		2	5	1	6
Gouvernement et société civile	376	398	774	490	927	1,417	866	1,325	2,191
Industrie	12	40	52	32	200	232	44	240	284
Infrastructure et services sociaux divers	101	82	183	112	125	237	213	207	420
Mines et métaux	2	9	11	11	35	46	13	44	57
Multisectoriel *	201	171	372	275	423	698	476	594	1,070
Pêches	3	5	8	19	33	52	22	38	60
Population et habitats humains	17	1	18	32	29	61	49	30	79
Programme d'aide générale	2	2	4	8	2	10	10	4	14
Santé	456	219	675	460	405	865	916	624	1,540
Secteur non spécifié		2	2	10	33	43	10	35	45
Services commerciaux	57	36	93	102	209	311	159	245	404
Tourisme	6	52	58	15	40	55	21	92	113
Transports	2	9	11	13	52	65	15	61	76
Total	1,856	1,720	3,576	2,614	4,083	6,697	4,470	5,803	10,273

(1) Personnel CT, entièrement ou partiellement financés par l'ACDI et employés soit par l'Agence elle-même, soit par des entreprises, des institutions, des associations ou des organisations non gouvernementales. De ce total, 2,903 experts sont originaires des pays en développement. Sont comptés également, 800 experts envoyés dans les pays en transition non APD-ables en Europe Centrale et de l'Est, et 9 experts envoyés dans les pays en développement plus avancés (non APD-ables).

(2) Contrat de six mois ou plus.

(3) Contrat de moins de six mois.

* Multisectoriel incluant l'environnement et l'égalité des sexes

** À usage de l'UDCT seulement, en faveur des ONG inclus; le personnel envoyé outre-mer pour fournir un soutien aux ONG

Source: ACDI, Unité des données de la coopération technique. Section d'analyse statistique et des rapports.

TABEAU O
PERSONNEL DE COOPÉRATION TECHNIQUE AFFECTÉ À L'ÉTRANGER - ANNÉE CALENDRIER 2004
PAR RÉGION D'AFFECTATION (1)

Région d'affectation	Affectation de longue durée (2)			Affectation de courte durée (3)			Total personnel		
	Femmes	Hommes	Total	Femmes	Hommes	Total	Femmes	Hommes	Total
Afrique et Moyen-Orient	640	594	1,234	862	1,313	2,175	1,502	1,907	3,409
Amérique	588	460	1048	751	930	1,681	1,339	1,390	2,729
Asie	485	530	1015	585	1,059	1,644	1,070	1,589	2,659
Europe	121	117	238	366	660	1,026	487	777	1,264
Océanie	17	16	33	3	10	13	20	26	46
Plus d'une région	5	3	8	47	111	158	52	114	166
Total	1,856	1,720	3,576	2,614	4,083	6,697	4,470	5,803	10,273

(1) Personnel CT, entièrement ou partiellement financés par l'ACDI et employés soit par l'Agence elle-même, soit par des entreprises, des institutions, des associations ou des organisations non gouvernementales. De ce total, 2,903 experts sont originaires des pays en développement. Sont comptés également, 800 experts envoyés dans les pays en transition non APD-ables en Europe Centrale et de l'Est, et 9 experts envoyés dans les pays en développement plus avancés (non APD-ables).

(2) Contrat de six mois ou plus.

(3) Contrat de moins de six mois.

Source: ACDI, Unité des données de la coopération technique. Section d'analyse statistique et des rapports.

TABLEAU P
ÉTUDIANTS ET STAGIAIRES BOURSIERS DE L'ACDI - ANNÉE CALENDRIER 2004 (1)
PAR RÉGION D'ORIGINE ET LIEU D'ÉTUDE

Lieu d'étude	Afrique et Moyen-Orient			Amérique			Asie/Océanie			Europe			Multinational			Total		
	Étudiants	Stagiaires	Total	Étudiants	Stagiaires	Total	Étudiants	Stagiaires	Total	Étudiants	Stagiaires	Total	Étudiants	Stagiaires	Total	Étudiants	Stagiaires	Total
Pays d'origine	1,085	6,768	7,853	298	47,412	47,710	17	10,675	10,692	32	4,204	4,236				1,432	69,059	70,491
Canada	367	1,072	1,439	52	676	728	241	1,315	1,556	17	860	877		160	160	677	4,083	4,760
Tiers pays	285	1,500	1,785	11	381	392	32	965	997	26	566	592				354	3,412	3,766
TOTAL	1,737	9,340	11,077	361	48,469	48,830	290	12,955	13,245	75	5,630	5,705		160	160	2,463	76,394	79,017
Dont:																		
Hommes	1,062	3,210	4,272	243	27,413	27,656	109	4,747	4,856	38	2,844	2,882		39	39	1,452	38,253	39,705
Femmes	675	6,130	6,805	118	21,056	21,174	181	8,208	8,389	37	2,786	2,823		121	121	1,011	38,301	39,312

(1) Comprends les étudiants et stagiaires entièrement ou partiellement boursiers de l'ACDI. Sont compris également, 4 stagiaires et 5 étudiants originaires des pays en transition non APD-ables et, 60 étudiants et 3,746 stagiaires de pays en développement plus avancés (non APD-ables) en Europe centrale et de l'Est.

Source: ACDI, Unité des données de la coopération technique. Section d'analyse statistique et des rapports.

TABLEAU Q
ÉTUDIANTS ET STAGIAIRES BOURSIERS DE L'ACDI ANNÉE CALENDRIER 2004 (1)
PAR DOMAINE D'ÉTUDE

Domaine d'étude	Étudiants			Stagiaires			Total		
	Femmes	Hommes	Total	Femmes	Hommes	Total	Femmes	Hommes	Total
Agriculture (y compris l'élevage)	4	10	14	1631	2,847	4,478	1,635	2,857	4,492
Architecture				1	10	11	1	10	11
Arpentage		2	2	6	4	10	6	6	12
Arts, humanités	93	3	96				93	3	96
Commerce international		1	1	139	266	405	139	267	406
Communications	6	1	7	82	234	316	88	235	323
Comptabilité, vérification	18	25	43	134	311	445	152	336	488
Cours multiples	507	197	704	20,582	15,406	35,988	21,089	15,603	36,692
Douanes et accises				1	9	10	1	9	10
Droit	10	15	25	427	703	1,130	437	718	1,155
Économique	9	9	18	354	1,386	1,740	363	1,395	1,758
Éducation	188	190	378	2795	2,368	5,163	2,983	2,558	5,541
Énergie				31	94	125	31	94	125
Environnement	13	22	35	515	1,914	2,429	528	1,936	2,464
Finance et crédit	14	11	25	674	709	1,383	688	720	1,408
Forêts		2	2	366	746	1,112	366	748	1,114
Génie, technologie	51	66	117	16	79	95	67	145	212
Géographie	4	5	9	1	2	3	5	7	12
Géologie, mines, métallurgie	3	5	8	32	85	117	35	90	125
Habitats humains, développement urbain	17	16	33	107	171	278	124	187	311
Informatique	14	14	28	77	73	150	91	87	178
Langues, linguistique	17	17	34	54	72	126	71	89	160
Mathématiques, statistique	6	1	7	12	8	20	18	9	27
Pêches	21	38	59	5	11	16	26	49	75
Santé et nutrition	90	62	152	4311	3,413	7,724	4,401	3,475	7,876
Sciences de la gestion, administration	60	122	182	993	1,196	2,189	1,053	1,318	2,371
Sciences naturelles	70	21	91	1	1	2	71	22	93
Sciences sociales	73	71	144	1398	1,036	2,434	1,471	1,107	2,578
Secrétariat et commis	1		1	9	5	14	10	5	15
Tourisme, hôtellerie, pourvoirie	11	1	12	718	753	1,471	729	754	1,483
Transports				151	315	466	151	315	466
Non spécifié	152	84	236	2630	4,074	6,704	2,782	4,158	6,940
Total	1,452	1,011	2,463	38,253	38,301	76,554	39,705	39,312	79,017

(1) Comprends les étudiants et stagiaires entièrement ou partiellement boursiers de l'ACDI.
 Sont compris également, 4 stagiaires et 5 étudiants originaires des pays en transition non APD-ables et
 60 étudiants et 3,746 stagiaires de pays en développement plus avancés (non APD-ables) en Europe centrale et de l'Est

Source: ACDI, Unité des données de la coopération technique. Section d'analyse statistique et des rapports.

TABLEAU R
DONNÉES SÉLECTIONNÉES SUR L'APD VERSÉE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT
PAR LES PAYS MEMBRES DU CAD, (ANNÉE CALENDRIER 2004)

Pays	APD nette (millions de \$US)			Rang selon l'APD totale dollars	Ratio APD/PNB	Rang selon le ratio APD/PNB	Contribution du pays donateur à l'APD nette bilatérale (en %)
	Bilatéral	Multilatéral	Total				
Allemagne	3,823	3,712	7,535	5	0.28	13	7.0
Australie	1,191	270	1,461	15	0.25	15	2.2
Autriche	353	325	678	17	0.23	17-18-19	0.6
Belgique	902	561	1,463	14	0.41	7-8-9	1.7
Canada	1,991	608	2,599	8	0.27	14	3.7
Danemark	1,202	835	2,037	12	0.85	2	2.2
Espagne	1,400	1,037	2,437	10	0.24	16	2.6
États-Unis	16,250	3,455	19,705	1	0.17	21	29.9
Finlande	362	293	655	18	0.35	12	0.7
France	5,567	2,906	8,473	3	0.41	7-8-9	10.2
Grèce	304	161	465	20	0.23	17-18-19	0.6
Irlande	410	198	608	19	0.39	10	0.8
Italie	704	1,757	2,461	9	0.15	22	1.3
Japon	5,917	2,988	8,905	2	0.19	20	10.9
Luxembourg	171	64	235	21	0.83	3	0.3
Norvège	1,536	662	2,198	11	0.87	1	2.8
Nouvelle-Zélande	159	53	212	22	0.23	17-18-19	0.3
Pays-Bas	2,670	1,534	4,204	6	0.73	5	4.9
Portugal	873	158	1,031	16	0.63	6	1.6
Royaume-Uni	5,339	2,544	7,883	4	0.36	11	9.8
Suède	2,076	646	2,722	7	0.78	4	3.8
Suisse	1,187	359	1,546	13	0.41	7-8-9	2.2
Total	54,387	25,126	79,513				100.0

Source: OCDE, Coopération pour le développement, Rapport 2005, Paris, 2006 (Tableaux 1 & 14).

TABLEAU S
DÉCAISSEMENTS NETS EN PROVENANCE DES PAYS DU CAD ET D'AUTRES DONATEURS (ANNÉE CALENDRIER 2004)
AUX 30 PRINCIPAUX PAYS BÉNÉFICIAIRES DE L'APD CANADIENNE BILATÉRALE

Pays bénéficiaires	(en millions de \$US)				Rang du bénéficiaire selon		Part de l'assistance bilatérale reçue par le pays, en proportion de l'assistance bilatérale totale provenant des pays du CAD en 2004
	Assistance bilatérale		Agences multilatérales	Total	APD canadienne pays à pays (AF 2004-2005)	Assistance bilatérale des pays du CAD 2004	
	Pays membres du CAD	Autres pays donateurs (1)					
D'après leur rang dans le tableau J (Les 30 principaux pays bénéficiaires de l'APD canadienne bilatérale) basée sur l'année financière 2004-2005							
Haïti	208.7	0.1	33.8	242.6	1	29	0.4%
Afghanistan	1,697.5	68.8	423.3	2,189.6	2	2	3.1%
Indonésie	-145.6	21.1	208.6	84.1	3	30	-0.3%
Éthiopie	1,026.2	37.0	759.9	1,823.1	4	4	1.9%
Bangladesh	632.9	25.9	745.3	1,404.1	5	10	1.2%
Mozambique	728.1	3.8	496.5	1,228.4	6	13	1.3%
Mali	327.5	-0.7	240.6	567.4	7	24	0.6%
Ghana	896.9	9.3	451.5	1,357.7	8	11	1.6%
Sri Lanka	337.8	20.8	160.6	519.2	9	25	0.6%
Tanzanie	1,029.5	2.8	713.8	1,746.1	10	6	1.9%
Irak	4,392.1	114.2	151.3	4,657.6	11	1	8.1%
Inde	20.9	3.2	667.2	691.3	12	19	0.0%
Cameroun	572.0	0.9	188.6	761.5	13	18	1.1%
Sénégal	755.4	0.5	295.7	1,051.6	14	16	1.4%
Vietnam	1,181.5	37.6	611.2	1,830.3	15	3	2.2%
Chine	1,585.4	37.2	38.5	1,661.1	16	7	2.9%
Zambie	745.3	2.6	333.2	1,081.1	17	15	1.4%
Congo, Rép. démocratique du	1,164.4	0.2	650.4	1,815.0	18	5	2.1%
Soudan	744.8	25.1	112.4	882.3	19	17	1.4%
Cisjordanie et bande de Gaza	605.1	49.6	481.7	1,136.4	20	14	1.1%
Nigéria	314.2	-0.4	259.6	573.4	21	23	0.6%
Honduras	328.5	5.0	308.2	641.7	22	20	0.6%
Kenya	469.5	-0.9	166.4	635.0	23	21	0.9%
Madagascar	684.8	-0.9	551.9	1,235.8	24	12	1.3%
Philippines	433.4	12.0	17.4	462.8	25	28	0.8%
Pakistan	382.7	13.7	1,024.6	1,421.0	26	9	0.7%
Malawi	308.4	1.6	166.2	476.2	27	27	0.6%
Pérou	460.2	4.0	23.2	487.4	28	26	0.8%
Égypte	1,177.1	19.6	261.1	1,457.8	29	8	2.2%
Burkina Faso	331.3	0.7	278.1	610.1	30	22	0.6%
Sous-total: Les 30 principaux pays bénéficiaires de l'APD canadienne bilatérale	23,396.5	514.4	10,820.8	34,731.7			
Total: APD	54,385.5	2,874.5	21,048.0	78,308.0			
Part des 30 principaux bénéficiaires dans l'APD totale	43.0%	17.9%	51.4%	44.4%			

Source: OCDÉ, Répartition géographique des ressources financières allouées aux pays bénéficiaires de l'aide, 2000-2004, Paris 2006. p. 70-71 et 74-75

(1) La couverture de flux des donateurs bilatéraux non-CAD varie au cours des années. En 2004, ces données comprennent la République tchèque, l'Estonie, l'Islande, Israël, la République de Corée, le Koweït, la Lettonie, la Lituanie, la Pologne, l'Arabie Saoudite, la Slovaquie, la Turquie et les Émirats arabes unis.

TABLEAU T
CLASSEMENT DES PRINCIPAUX DONATEURS BILATÉRAUX D'APRÈS LEURS DÉCAISSEMENTS NETS (ANNÉE CALENDRIER 2004)
AUX PRINCIPAUX PAYS BÉNÉFICIAIRES DE L'APD NETTE CANADIENNE BILATÉRALE
(EN MILLIONS DE \$US)

Pays bénéficiaires D'après leur rang dans le tableau J (Les 30 principaux pays bénéficiaires de l'APD canadienne bilatérale) basée sur l'année financière 2004-2005	APD bilatérale totale	Rang des cinq principaux pays donateurs selon le montant de leur contribution (1)					Rang du Canada	Part du Canada en % de l'APD bilatérale totale versée au pays bénéficiaire
		1er	2e	3e	4e	5e		
Haïti	208.7	91.2 US	37.4 CDN	25.0 F	7.5 D	7.1 NL	2	17.9
Afghanistan	1,697.5	778.3 US	224.0 UK	172.5 J	90.3 NL	75.1 D	7	3.3
Indonésie	-145.6	106.1 AUS	68.9 US	10.9 E	9.3 CDN	9.1 S	4	-6.4
Éthiopie	1,026.2	402.3 US	147.1 UK	126.1 D	59.5 CDN	57.5 NL	4	5.8
Bangladesh	632.9	252.7 UK	65.2 NL	62.9 US	48.9 CDN	45.7 DK	4	7.7
Mozambique	728.1	110.0 US	67.9 S	67.4 DK	65.9 UK	61.1 N	11	3.7
Mali	327.5	81.5 F	64.1 NL	45.5 US	44.1 CDN	26.4 D	4	13.5
Ghana	896.9	263.5 UK	152.6 NL	115.4 J	80.4 US	74.5 F	8	5.4
Sri Lanka	337.8	179.5 J	30.3 N	28.6 D	23.0 S	18.9 AUS	9	1.6
Tanzanie	1,029.5	215.6 UK	120.0 F	117.6 NL	93.9 DK	89.5 US	10	3.2
Irak	4,392.1	3,022.0 US	662.1 J	275.1 UK	140.8 NL	72.0 CDN	5	1.6
Inde	20.9	370.2 UK	50.5 US	33.6 CDN	28.8 CH	13.3 N	3	160.8
Cameroun	572.0	205.7 D	129.1 F	62.1 A	43.2 CDN	30.0 UK	4	7.6
Sénégal	755.4	509.8 F	50.4 J	49.8 US	33.1 D	24.6 CDN	5	3.3
Vietnam	1,181.5	615.3 J	106.8 F	74.8 D	67.7 UK	59.4 DK	10	2.1
Chine	1,585.4	964.7 J	260.5 D	102.8 F	72.2 UK	37.5 AUS	6	2.2
Zambie	745.3	282.6 UK	103.8 F	81.8 US	53.6 NL	45.1 DK	10	3.4
Congo, Rép. démocratique du	1,164.4	301.0 UK	265.3 B	189.6 US	134.7 F	59.3 D	10	1.7

TABLEAU T (suite)

**CLASSEMENT DES PRINCIPAUX DONATEURS BILATÉRAUX D'APRÈS LEURS DÉCAISSEMENTS NETS (ANNÉE CALENDRIER 2004)
AUX PRINCIPAUX PAYS BÉNÉFICIAIRES DE L'APD NETTE CANADIENNE BILATÉRALE
(EN MILLIONS DE \$US)**

Pays bénéficiaires D'après leur rang dans le tableau J (Les 30 principaux pays bénéficiaires de l'APD canadienne bilatérale) basée sur l'année financière 2004-2005	APD bilatérale totale	Rang des cinq principaux pays donateurs selon le montant de leur contribution (1)					Rang du Canada	Part du Canada en % de l'APD bilatérale totale versée au pays bénéficiaire
		1er	2e	3e	4e	5e		
Soudan	744.8	377.6 US	116.6 UK	57.2 N	48.3 D	26.5 S	6	3.5
Cisjordanie et bande de Gaza	605.1	273.9 US	53.8 N	39.4 S	31.2 D	29.5 UK	8	3.7
Nigéria	314.2	126.1 UK	120.2 US	15.2 CDN	13.7 D	9.9 A	3	4.8
Honduras	328.5	112.1 US	54.0 E	31.3 J	27.7 S	26.1 D	9	2.9
Kenya	469.5	140.9 US	70.9 J	45.8 UK	41.7 D	32.2 F	9	3.9
Madagascar	684.8	484.5 F	43.3 I	40.7 US	28.0 J	27.5 UK	6	2.6
Philippines	433.4	211.4 J	79.5 US	39.1 D	33.6 AUS	16.9 NL	8	2.9
Pakistan	382.7	134.1 J	90.8 UK	76.9 US	20.4 D	15.5 CDN	5	4.1
Malawi	308.4	119.5 UK	56.8 US	27.2 N	24.6 D	19.0 J	6	5.2
Pérou	460.2	177.9 US	89.8 J	56.2 E	40.7 D	20.0 CH	7	3.1
Égypte	1,177.1	704.5 US	109.2 F	107.3 D	76.8 UK	64.9 J	10	0.9
Burkina Faso	331.3	83.6 F	55.0 NL	38.5 D	32.8 DK	20.5 B&CH	7	4.9

Source: OCDE, Répartition géographique des ressources financières allouées aux pays bénéficiaires de l'aide, 1999-2003, Paris, 2005 (pp.66-67,92,103,108,112,120,123,134,138 144,151,152,154,156,160,173,176,188,197,201,203,207,208,213,214,220,226,231,243)

(1) Si deux pays occupent le même rang, on l'indique, ainsi que le montant en dollars correspond à l'aide qu'ils accordent.

Sigles utilisés:	AUS	Australie	GR	Grèce
	A	Autriche	LUX	Luxembourg
	B	Belgique	NL	Pays-Bas
	CDN	Canada	NZ	Nouvelle-Zélande
	DK	Danemark	N	Norvège
	FN	Finlande	P	Portugal
	F	France	E	Espagne
	D	Allemagne	S	Suède
	IR	Irlande	CH	Suisse
	I	Italie	UK	Royaume-Uni
	J	Japon	US	États-Unis

NOTES DE BAS DE PAGE

- I** Le rapport APD/PNB du Canada est passé de 0,23 % en 2003-2004 à 0,32 % en 2004-2005. Cette augmentation exceptionnelle s'explique par deux principaux facteurs : le remboursement d'un prêt de 430 millions de dollars par l'Inde, ce qui a eu pour effet de diminuer le rapport APD/PNB en 2003-2004, et une hausse importante de l'apport aux initiatives déployées par les organisations multilatérales.
- II** Remboursement d'un prêt de 430 millions de dollars par l'Inde.
- III** L'APD totale de 2004-2005 a augmenté de 52,4 % par rapport à 2003-2004, ce qui la porte à 4,14 milliards de dollars. Cette hausse s'explique par une série de contributions exceptionnelles débloquées par l'intermédiaire de la Direction générale des programmes multilatéraux de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) pour venir en aide aux victimes du tsunami qui a ravagé les rives de l'océan Indien en décembre 2004 (110 millions de dollars).
- IV** Cette hausse s'explique par une série de contributions exceptionnelles débloquées par l'intermédiaire de la Direction générale des programmes multilatéraux de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) pour venir en aide aux victimes du tsunami qui a ravagé les rives de l'océan Indien en décembre 2004 (110 millions de dollars), ainsi que par des paiements spéciaux (342 millions de dollars) versés à des organisations internationales de la santé, dans le cadre d'approches publiques-privées visant le financement international en soins de santé, dont l'Alliance mondiale pour les vaccins et la vaccination (GAVI), le Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme (FMLSTP) et l'Initiative mondiale d'éradication de la poliomyélite (IMEP).
- V** L'APD totale de 2004-2005 a augmenté de 52,4 % par rapport à 2003-2004, ce qui la porte à 4,14 milliards de dollars. Cette hausse s'explique par une série de contributions exceptionnelles débloquées par l'intermédiaire de la Direction générale des programmes multilatéraux de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), qui a consenti des versements accélérés de 119,5 millions de dollars au Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et à la Banque asiatique de développement.
- VI** Les équipes médicales et les ingénieurs de l'Équipe d'intervention en cas de catastrophe DART de la Défense nationale ont apporté leur soutien à la suite du tsunami : ils ont traité environ 7 620 patients, fait la

livraison de près de 3,5 millions de litres d'eau potable et assuré le transport de plus de 70 000 personnes sur une voie navigable locale au Sri Lanka; des dépenses totales de 9,4 millions de dollars.

- VII** Le soutien accordé par l'ACDI à l'Initiative pour les micronutriments a permis de fournir un supplément en vitamine A à plus de 200 millions d'enfants, ce qui a contribué à sauver la vie de plus de 300 000 d'entre eux. L'UNICEF a souligné le travail du Canada comme « chef de file mondial » au chapitre de l'apport en vitamine A, qui a permis à ce jour de sauver la vie de plus de 1,4 million d'enfants et de former des milliers de travailleurs dans le domaine de la santé jusqu'en 2004-2005.
- VIII** En 2004-2005, le Canada s'est engagé à verser la somme de 100 millions de dollars sur deux ans à l'initiative « 3 X 5 » sur le VIH/sida de l'Organisation mondiale de la Santé, ce qui a fait du Canada l'un des premiers et principaux donateurs dans le cadre de cette initiative. L'initiative « 3 X 5 » a permis à plus d'un million de personnes infectées par le sida dans les pays en développement de recevoir un traitement antirétroviral (ARV).
- IX** Le Canada a augmenté sa contribution au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme (FMLSTP); la somme versée est désormais de 140 millions de dollars sur deux ans. Des dizaines de millions de personnes ont bénéficié du FMLSTP par l'intermédiaire de divers programmes de prévention.
- X** L'appui financier du Canada aux programmes des Nations Unies et du Commonwealth a augmenté d'environ 448 millions de dollars, principalement en raison des contributions versées à l'UNICEF à l'intention de l'Alliance mondiale pour les vaccins et la vaccination (166 millions de dollars) et au Programme des Nations Unies pour le développement (113 millions de dollars).
- XI** Au cours de l'année financière 2004-2005, la contribution envers l'APD nette du Canada a été de l'ordre de 115 millions de dollars pour l'effort de reconstruction en Afghanistan.
- XII** L'ACDI a versé plus de 40 millions de dollars en aide humanitaire au Soudan afin de protéger les personnes affectées par le conflit et afin de soutenir les efforts déployés pour la consolidation de la paix.

- XIII** En 2004, le Canada a mis en œuvre le Corps canadien, un nouveau programme visant le soutien de la bonne gouvernance dans les pays en développement et dans les États jugés instables.
- XIV** Les décaissements et les dépenses d'APD nets du Canada, effectués dans le cadre du Programme de coopération industrielle, sont passés de 54,86 millions de dollars en 2003-2004 à 36,91 millions de dollars en 2004-2005.